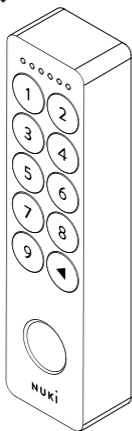


NUKI
KEYPAD 2

Article Type Product: 030.218

1x



incl. 4x



Imprint:

Nuki Home Solutions GmbH

Münzgrabenstraße 92/4 - 8010 Graz

nuki.io

service@nuki.io

nuki.io/compliance

NUKI

Quick Start Guide



nuki.io/start

1

Get the Nuki app
via QR-Code

2

Add the
Nuki Keypad

3

Follow installation
instructions

Version number: 030.218-D01

Date: 09/2025

EN	Operating Instructions	8
DE	Bedienhinweise	10
FR	Instructions d'utilisation	12
ES	Instrucciones de funcionamiento	14
IT	Istruzioni per l'uso	16
NL	Bedieningsinstructies	18
PL	Instrukcja obsługi	20
PT	Instruções de funcionamento	22
BG	Инструкции за работа	24
CZ	Provozní pokyny	27
DA	Betjeningsinstruktioner	29
ET	Kasutusjuhend	31
FI	Käyttöohjeet	33
GR	Οδηγίες χρήσης	35
HR	Radne upute	38
HU	Használati utasítás	40
LT	Naudojimo instrukcijos	42
LV	Lietošanas instrukcija	44
RO	Instrucțiuni de utilizare	46
RU	Руководство по эксплуатации	48
SE	Driftinstruktioner	51

SL	Návod na obsluhu	53
SK	Navodila za uporabo	55
TR	Kullanım kılavuzu	57
AR	تعليمات التشغيل	59

Operating Instructions

Product description

The Nuki Keypad 2 offers the possibility to operate other Nuki actuators, such as the Nuki Smart Lock, by fingerprint or by entering an access code. The device is battery powered and connects to the actuator via Bluetooth.

Proper use

Compatible with Nuki Actuators.

Operating temperature: -20 – +70° C, maximum humidity 95%, non-condensing.

Batteries: 4x AAA Alkaline (1,5V) or Lithium (1,5V)

Any other use is deemed improper and shall result in an exclusion of warranty and liability.

Assembly and installation

Information on assembly can be found in the enclosed installation instructions.

To use the adhesive pad, the surface must be cleaned (with residue-free cleaning agents) and free of any grease.

If your surface is made of materials other than metal or similarly smooth surfaces, please contact our customer service.

Safety instructions



The following safety and hazard instructions not only serve to protect the device, they also prevent personal injury. Please read through the instructions

carefully.

- Nuki actuators and accessories may fail due to technical malfunctions and thus be unable to open the door.
- Always carry the key to the lock with you or leave it in an accessible place so that the door can be opened manually in the event of an error.
- Improper use of the device might result in damage.
- Do not expose the device to extreme heat or cold, direct sunlight, open flames or other extreme conditions.
- Do not use defective or deformed batteries.
- Do not short-circuit the batteries!
- Liquid can leak from defective battery cells. If battery fluid comes into contact with skin or clothing, rinse the affected area with water. If liquid gets into your eyes, immediately rinse the affected area with water and seek medical attention. Do not rub your eyes.

CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.



Protect batteries from moisture!



Do not expose batteries to fire!



This product and its packaging materials contain small parts which children might swallow; therefore, store it away from children younger than 36 months of age. This product is not a toy. Leaking

or damaged batteries might cause chemical burns.

Common Instructions

- Read these instructions carefully
- Keep these instructions
- Heed all warnings
- Follow all instructions
- Clean only with a dry cloth
- Install according to the installation instructions
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or any other source of heat.
- Protect the charging cable and charger from being walked on or pinched
- Unplug the charger during lightning storms or when not used for a longer period
- Refer all servicing to qualified personnel. Maintenance is required if the Nuki Smart Lock has been damaged in any way, e.g. by a damaged charging cable, if it has been exposed to rain, moisture or other liquids, if it does not function normally or if it has been dropped.

Disposal



Do not dispose of the device with the household rubbish! Electronic devices must be disposed of at local collection stations, in accordance with the guidelines on used electric and electronic devices.

Do not dispose batteries with the household rubbish! Dispose them at your your local battery collection point!

Model name: Nuki Keypad 2

Item type: 030.218

Radio standards: Bluetooth specification 5.0, 2.4GHz ISM band

Antenna: internal RF ceramic chip antenna

Frequency range: 2402 MHz – 2480 MHz

Max. transmission power: -1dBm

Power supply: 3V (4x AAA Alkaline (1,5V), Lithium (1,5V))

Dimensions: LxWxH 118mm x 29mm x 21mm

Weight: 90g


IP Rating: IP54 (splash-proof)

Contact information

Email: service@nuki.io

You can find other ways to contact the Nuki support team at: nuki.io/help

Keep these instructions as well as the operating instructions for later use!

 Nuki Home Solutions GmbH hereby declares that the radio equipment type Nuki Keypad 2 (030.218) complies with the Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following link: nuki.io/legal

Technical data

Bedienhinweise

Produktbeschreibung

Das Nuki Keypad 2 bietet die Möglichkeit andere Nuki Aktuatoren, wie beispielsweise das Nuki Smart Lock, durch Fingerprint oder Eingabe eines Zutrittscodes zu bedienen. Das Gerät ist batteriebetrieben und verbindet sich über Bluetooth mit dem Aktuator.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Kompatibel mit Nuki Aktuatoren.

Betriebstemperatur: -20 bis +70° C, maximale Luftfeuchtigkeit 95 %, nicht kondensierend.

Batterien: 4x AAA Alkaline (1,5V) oder Lithium (1,5V).

Jeder andere Einsatz ist nicht bestimmungsgemäß und führt zu Gewährleistungs- und Haftungsausschluss.

Montage und Installation

Informationen zur Montage finden sich in der beigefügten Installationsanleitung.

Für die Verwendung der Klebplatte muss der Untergrund gereinigt (mit rückstandslosen Reinigungsmitteln) und fettfrei sein.

Bei einem Untergrund abweichend von Metall oder ähnlichen glatten Flächen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Sicherheitshinweise



Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des

Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit. Lesen Sie bitte die Punkte aufmerksam durch:

- Nuki Aktuatoren und Erweiterungen können aufgrund von technischen Störungen ausfallen und nicht in der Lage sein, die Tür zu öffnen.
- Führen Sie den zum Schloss gehörenden Schlüssel immer mit bzw. deponieren Sie ihn an einem erreichbaren Ort, um die Tür in einem Fehlerfall manuell öffnen zu können.
- Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung führen.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Hitze oder Kälte, der prallen Sonne, offenem Feuer oder anderen extremen Bedingungen aus.
- Defekte oder verformte Batterien dürfen nicht verwendet werden.
- Batterien nicht kurzschließen!
- Aus defekten Batteriezellen kann Flüssigkeit austreten. Wenn Batterieflüssigkeit mit Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser ab. Wenn Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. Reiben Sie sich nicht die Augen.

ACHTUNG: Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.



Schützen Sie die Batterien vor Feuchtigkeit!



Setzen Sie die Batterien nicht dem Feuer aus!



Dieses Produkt und sein Verpackungsmaterial enthalten Kleinteile, die von Kindern verschluckt

werden können. Halten Sie es daher von Kindern unter 36 Monaten fern. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können Verätzungen verursachen.

Allgemeine Anweisungen

- Diese Hinweise sorgfältig lesen.
- Die Hinweise aufbewahren.
- Alle Warnungen unbedingt beachten.
- Allen Anweisungen folgen.
- Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Unter Beachtung der Installationshinweise montieren.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgittern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen montieren.
- Das Ladekabel und Ladegerät vor mechanischer Beschädigung (Drauftreten oder Einklemmen) schützen.
- Das Ladegerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Netz trennen.
- Wartung nur von qualifizierten Personen durchführen lassen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Nuki Smart Lock beschädigt wurde (z. B. bei Schäden am Ladekabel), Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt war, nicht wie gewohnt funktioniert oder fallengelassen wurde.

Entsorgung



Gerät nicht im Hausmüll entsorgen! Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über

Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen.

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll! Entsorgen Sie diese in Ihrer örtlichen Batteriesammelstelle!

Technische Daten

Modell-Name: Nuki Keypad 2
 Artikel-Type: 030.218
 Standards: Bluetooth Specification 5.0, 2.4GHz ISM band
 Antenne: interne HF Keramik-Chip-Antenne
 Frequenzbereich: 2402MHz-2480MHz
 Max. Sendeleistung: -1dBm
 Stromversorgung: 3V (4x AAA Alkaline (1,5V), Lithium (1,5V))
 Abmessungen: LxBxH 118mm x 29mm x 21mm
 Gewicht: 90g
 IP-Bewertung: IP54 (spritzwassergeschützt)

Kontakt

E-Mail: service@nuki.io

Weitere Möglichkeiten, den Nuki Support zu kontaktieren, finden Sie unter: nuki.io/help

Bewahren Sie diese Hinweise sowie die Bedienungsanleitung zur späteren Verwendung auf!



Hiermit erklärt Nuki Home Solutions GmbH, dass der Funkanlagentyp Nuki

Keypad 2 (030.218) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: nuki.io/legal

Instructions d'utilisation

Description du produit

Le Nuki Keypad 2 offre la possibilité de commander d'autres actionneurs Nuki, comme la Nuki Smart Lock, par empreinte digitale ou par la saisie d'un code d'accès. Cet appareil fonctionne sur piles et se connecte à l'actionneur via Bluetooth.

Utilisation conforme

Compatible avec les Actionneurs Nuki.

Température de service : -20 – +70° C, humidité maximale 95 %, sans condensation.

Piles : 4 piles AAA alcalines (1,5V) ou lithium (1,5V).

Toute autre utilisation n'est pas conforme à la destination du produit et conduit à la perte des droits à la garantie et à l'exclusion de notre responsabilité.

Montage et installation

Les renseignements concernant le montage se trouvent dans le manuel d'installation joint.

Pour pouvoir utiliser la plaque autocollante, le support doit être propre (nettoyé avec un produit nettoyant ne laissant pas de résidus) et exempt de graisse.

Pour des supports qui ne sont pas en métal ou à surface lisse semblable, veuillez contacter notre service après-vente.

Consignes de sécurité



Les consignes de sécurité et avertissements qui vont suivre ne sont pas seulement destinés à protéger l'appareil mais également

votre santé. Veuillez lire attentivement les points suivants :

- Les actionneurs et accessoires Nuki peuvent tomber en panne en raison de défaillances techniques et donc ne plus être capables d'ouvrir la porte.
- Emportez toujours avec vous la clé correspondant à la serrure, ou déposez-la à un endroit accessible pour pouvoir ouvrir manuellement la porte en cas de panne.
- Une utilisation non conforme de l'appareil peut l'endommager.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur ou à un froid extrêmes, au plein soleil, à une flamme nue ou autres conditions extrêmes.
- Ne pas utiliser de piles défectueuses ou déformées.
- Ne pas court-circuiter les piles !

Du liquide peut s'écouler d'une pile défectueuse. En cas de contact du liquide de la pile avec la peau ou des vêtements, rincer la zone concernée avec de l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, rincer immédiatement la zone concernée avec de l'eau et consulter un médecin. Ne vous frottez pas les yeux.

ATTENTION : Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.



Protéger les piles de l'humidité !



Ne pas exposer les piles au feu !



Ce produit et son emballage contiennent de petites pièces pouvant être avalées par les enfants. Tenez par conséquent le tout hors de portée des enfants de moins

de 36 mois. Ce produit n'est pas un jouet. Les piles qui fuient ou sont endommagées peuvent provoquer des brûlures.

Instructions générales

- Lire attentivement ces instructions
- Conserver ces instructions
- Tenir compte de tous les avertissements
- Respecter toutes les instructions
- Nettoyer uniquement avec un chiffon sec
- Installer conformément aux instructions d'installation
- Ne pas installer l'appareil près d'une source de chaleur telle que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des poêles ou autres.
- Protéger le câble de recharge et le chargeur contre l'écrasement ou le pincement
- Débrancher le chargeur en cas d'orage ou s'il n'est pas utilisé pendant une longue période
- Confier toute réparation à du personnel qualifié. Une maintenance est requise si la Nuki Smart Lock a subi un dommage, par exemple si le câble de recharge est endommagé, si elle a été exposée à de la pluie, à de l'humidité ou à d'autres liquides, si elle ne fonctionne pas normalement ou si elle a subi une chute.

Élimination



Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères ! Conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électroniques doivent être éliminés par le biais des points de collecte pour déchets électroniques locaux.

Les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères ! Déposez-les dans votre point de collecte local !

Données techniques

Nom du modèle : Nuki Keypad 2
 Type de l'article : 030.218
 Normes : spécification Bluetooth 5.0, bande ISM 2.4GHz
 Antenne : antenne HF interne à puce céramique
 Plage de fréquences : 2402MHz-2480MHz
 Puissance d'émission maxi. : -1dBm
 Alimentation électrique : 3V (4 piles AAA alcalines (1,5V), au lithium (1,5V))
 Dimensions : LxIxH 118 mm x 29 mm x 21 mm
 Poids : 90 g
 Indice IP : IP54 (protégé contre les projections d'eau)

Contact

E-Mail: service@nuki.io
 Vous trouverez d'autres possibilités de contacter le service technique Nuki sur : nuki.io/help

Conservez bien ces recommandations ainsi que le mode d'emploi pour toute consultation ultérieure !



Nuki Home Solutions GmbH déclare par la présente que l'équipement

radioélectrique du type Nuki Keypad 2 (030.218) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : nuki.io/legal

Instrucciones de funcionamiento

Descripción del producto

Nuki Keypad 2 ofrece la posibilidad de manejar otros actuadores Nuki, como Nuki Smart Lock con la huella digital o introduciendo un código de acceso. El dispositivo funciona con pilas y se conecta al actuador a través de Bluetooth.

Utilización correcta

Compatible con Actuadores Nuki.

Temperatura de funcionamiento: -20 – +70° C, humedad máxima del aire 95 %, no condensada.

Pilas: 4 AAA alcalinas (1,5 V) o litio (1,5 V).

Cualquier otro uso no está considerado adecuado y conlleva la exclusión de la garantía y la responsabilidad.

Montaje e instalación

La información sobre la instalación se encuentra en las instrucciones de instalación que se adjuntan.

Para utilizar la placa adhesiva, la superficie debe estar limpia (con agentes de limpieza sin residuos) y libre de grasa.

Por favor, consulte a nuestro servicio de atención al cliente si la superficie base no es de metal o de otro material con una superficie lisa similar.

Indicaciones de seguridad



Las siguientes advertencias de seguridad y peligro no solamente se utilizan para proteger el dispositivo, sino también para

proteger su integridad. Por ello, lea atentamente los siguientes puntos:

- Los actuadores y accesorios Nuki pueden fallar debido a fallos técnicos y, por lo tanto, ser incapaces de abrir la puerta.
- Lleve siempre consigo la llave de la cerradura o dépositela en un lugar accesible para poder abrir la puerta manualmente en caso de fallo.
- Una manipulación inadecuada del dispositivo puede causar deterioros.
- No expongas el dispositivo a calor o frío extremos, a la luz directa del sol, al fuego abierto o a otras condiciones extremas.
- No utilices pilas defectuosas o deformadas.
- ¡No ponga las pilas en cortocircuito!
- El líquido puede derramarse de las celdas defectuosas de la batería. Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, aclara la zona afectada con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, aclara inmediatamente la zona afectada con agua y busca atención médica. No te frotes los ojos.

PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una del tipo incorrecto.



Protege las pilas de la humedad.



No expongas las pilas al fuego.



Este producto y su material de embalaje contienen piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por niños. Por ello,

mantenga a los niños menores de 36 meses alejados de ellos. Este producto no es un juguete. Las pilas con vertidos o dañadas pueden causar quemaduras.

Instrucciones generales

- Lea estas instrucciones detenidamente
- Guarde estas instrucciones
- Preste atención a todas las advertencias
- Siga todas las instrucciones
- Limpie el dispositivo solo con un paño seco
- Instálelo cumpliendo con las instrucciones de instalación
- No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, calefactores, estufas o cualquier otro tipo de fuente de calor.
- Proteja el cable de carga y el cargador para que no se los pise ni apriete.
- Desenchufe el cargador durante tormentas eléctricas o cuando no se vaya a usar por un largo período de tiempo
- Encargue el mantenimiento al personal cualificado. El mantenimiento es obligatorio, si el Nuki Smart Lock fue dañado de alguna manera, por ejemplo, si el cable de carga está dañado, si ha estado bajo la lluvia, la humedad u otros líquidos, si no funciona con normalidad o si se ha caído.

Reciclaje



No desechar el dispositivo como residuo doméstico. Los dispositivos electrónicos deben depositarse en los puntos

limpios para electrodomésticos usados de su zona conforme a la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.

¡Las pilas no pueden desecharse como residuo doméstico! ¡Recicle siempre las pilas en puntos limpios de su localidad!

Especificaciones técnicas

Nombre del modelo: Nuki Keypad 2

Tipo de artículo: 030.218

Estándares: Especificación de Bluetooth 5.0, banda ISM de 2.4GHz

Antena: antena interna de chip cerámico HF

Rango de frecuencia: 2402 Mhz-2480 MHz

Potencia de transmisión máx.: -1dBm
Fuente de alimentación: 3 V (4 AAA alcalinas (1,5 V), litio (1,5 V))

Dimensiones: LxAnxAI 118 mm x 29 mm x 21 mm

Peso : 90 g

Clasificación IP: IP54 (resistente a las salpicaduras)

Contacto

E-Mail: service@nuki.io

Puedes encontrar otras formas de contactar con el soporte de Nuki en: nuki.io/help

Conserve estas indicaciones y el manual de instrucciones para usos posteriores.



Nuki Home Solutions GmbH declara por la presente declaración que el tipo de equipo radioeléctrico Nuki Keypad 2 (030.218) cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: nuki.io/legal

Istruzioni per l'uso

Descrizione del prodotto

Il Nuki Keypad 2 consente di azionare altri attuatori Nuki, come la Nuki Smart Lock, tramite impronta digitale o immissione di un codice di accesso. Il dispositivo è alimentato a batteria e si connette all'attuatore tramite Bluetooth.

Utilizzo conforme

Compatibile con gli Attuatori Nuki.

Temperatura di esercizio: -20 – +70° C, umidità atmosferica massima al 95%, non condensante.

Batterie: 4 AAA alcaline (1,5 V) o litio (1,5 V)

Ogni altro tipo di impiego non è considerato conforme alla destinazione originaria e comporta l'inapplicabilità della garanzia e l'esclusione della responsabilità.

Montaggio e installazione

Le informazioni sul montaggio si trovano nelle allegate istruzioni per l'installazione.

Per usare la piastra di montaggio è necessario pulire preventivamente la superficie di base (con detergenti che non lasciano residui) e rimuovere eventuali grassi.

Se la superficie è fatta di materiali diversi dal metallo o si tratta di superfici ugualmente lisce, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Istruzioni di sicurezza



Le seguenti istruzioni di sicurezza hanno lo scopo di proteggere l'apparecchio da danni, ma anche di garantire la vostra salute e sicurezza personale. Leggete con attenzione i seguenti punti:

- Attuatori e accessori Nuki potrebbero non funzionare a causa di inconvenienti tecnici e non essere pertanto in grado di aprire la porta.
- Portate sempre con voi la chiave associata al cilindro o lasciatela in un luogo raggiungibile per consentirvi di aprire la porta manualmente in caso di avaria.
- Un uso improprio del dispositivo potrebbe danneggiarlo.
- Non esponete il dispositivo a fonti di calore o freddo intenso, ai raggi diretti del sole, al fuoco vivo o ad altre situazioni estreme.
- Non utilizzare batterie difettose o deformate.
- Non mandare in corto circuito le batterie!
- Dalle batterie difettose potrebbe fuoriuscire del liquido. Se il liquido viene a contatto con la pelle o gli indumenti, sciacquare la zona interessata. Se il liquido entra negli occhi, sciacquare immediatamente la zona interessata e consultare un medico. Non strofinare gli occhi.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.



Proteggere le batterie dall'umidità!



Non esporre le batterie al fuoco!



Il prodotto e il suo imballaggio contengono piccole parti che possono essere facilmente messe

in bocca e ingerite da bambini piccoli. Teneteli quindi lontani dalla portata di bambini di età inferiore ai 3 anni. Questo prodotto non è un giocattolo. Batterie danneggiate o scadute possono corrodarsi.

Istruzioni generali

- Leggere attentamente le presenti istruzioni.
- Conservare le presenti istruzioni.
- Osservare tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Effettuare l'installazione seguendo le relative istruzioni.
- Non eseguire l'installazione in prossimità di fonti di calore quali radiatori, bocchette di areazione, piani cottura e altri corpi radianti.
- Proteggere il cavo di ricarica e il caricabatterie per evitare che vengano calpestati o schiacciati.
- Staccare il caricabatterie durante i temporali o se si prevede di non utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato.
- Per qualsiasi intervento di assistenza rivolgersi a tecnici qualificati. La manutenzione si rende necessaria se la Nuki Smart Lock è in qualsiasi modo danneggiata, per es. se il cavo di ricarica è deteriorato o il dispositivo è stato esposto a pioggia, umidità o altri liquidi, in caso di malfunzionamenti o a seguito di una caduta.

Smaltimento



Non smaltire l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Le apparecchiature elettroniche devono essere

smaltite negli appositi centri di raccolta in conformità alla Direttiva Europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Le batterie devono essere smaltite separatamente dai normali rifiuti domestici! Smaltite le batterie negli appositi centri di raccolta per batterie!

Dati tecnici

Nome modello: Nuki Keypad 2

Tipo articolo: 030.218

Standard: specifiche Bluetooth 5.0, banda ISM da 2.4GHz

Antenna: antenna a chip ceramico HF interna

Gamma di frequenza: 2402MHz-2480MHz

Potenza max: -1dBm

Alimentazione: 3 V (4 AAA alcaline (1,5 V), litio (1,5 V))

Dimensioni: LxPxH 118 mm x 29 mm x 21 mm

Peso: 90 g

Grado di protezione IP: IP54 (protezione antispruzzo)

Contatto

E-mail: service@nuki.io

Ulteriori canali di contatto con il supporto tecnico Nuki sono riportati all'indirizzo: nuki.io/help

Si prega di conservare le presenti istruzioni per l'uso per riferimento futuro!



Con la presente, Nuki Home Solutions GmbH dichiara che il tipo di apparecchio radio Nuki Keypad 2 (030.218) è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: nuki.io/legal

Bedieningsinstructies

Productbeschrijving

De Nuki Keypad 2 biedt de mogelijkheid om andere Nuki-actuatoren, zoals de Nuki Smart Lock, met een vingerafdruk of een toegangscode te bedienen. Het apparaat werkt op batterijen en maakt via bluetooth verbinding met de actuator.

Correct gebruik

Compatibel met Nuki-actuatoren.

Bedrijfstemperatuur: -20 – +70° C, maximale luchtvochtigheid 95%, niet condenserend.

Batterijen: 4 AAA-batterijen (1,5V-alkaline, 1,5V-lithium)

Iedere andere toepassing is niet beoogd en leidt tot uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid.

Montage en installatie

Informatie over de montage vindt u in de bijgevoegde installatiehandleiding.

Voor gebruik van de kleefplaat moet de ondergrond gereinigd (met reinigingsmiddelen die geen resten achterlaten) en vetvrij zijn.

Neem bij een ondergrond die afwijkt van metaal of vergelijkbaar gladde oppervlakken contact op met onze klantenservice.

Veiligheidsinstructies



De volgende veiligheids- en gevarensinstructies beschermen niet slechts het apparaat, maar ook uw

gezondheid. Lees de tekst zorgvuldig door:

- Nuki-actuatoren en -accessoires kunnen door technische storingen uitvallen, waardoor ze de deur niet kunnen openen.
- Zorg dat u altijd de bij het slot horende sleutel bij u heeft en/ of die op een toegankelijk plek legt om de deur in geval van een storing handmatig te kunnen openen.
- Ondeskundige omgang met het apparaat kan tot beschadiging leiden.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme hitte, direct zonlicht, open vuur of andere extreme omstandigheden.
- Gebruik geen defecte of vervormde batterijen.
- Batterijen niet kortsluiten!
- Defecte batterijen kunnen lekken. Huid of kleding die met batterijvloeistof in aanraking komen, moeten met water worden schoongespoeld. Als er vloeistof in uw ogen komt, moet u uw ogen schoonspoelen en medische hulp zoeken. Wrijf niet in uw ogen.

Let op! Er kan explosiegevaar ontstaan bij het plaatsen van een verkeerd batterijtype.



Bescherm batterijen tegen vocht!



Stel batterijen niet bloot aan vuur!



Dit product en de verpakkingsmaterialen bevatten kleine deeltjes die kinderen in kunnen inslikken. Bewaar het daarom buiten het bereik van kinderen onder de 36

maanden. Dit product is geen speelgoed. Lekkende of beschadigde batterijen kunnen zuurverbrandingen veroorzaken.

Algemene instructies

- Lees deze instructies zorgvuldig
- Bewaar deze instructies
- Neem alle waarschuwingen in acht
- Volg alle instructies
- Alleen reinigen met een droge doek
- Installeren volgens de installatie-instructies
- Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere warmtebronnen.
- Bescherm de laadkabel en oplader tegen erover heen lopen en beknelling
- Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact tijdens onweersbuien of wanneer hij lange tijd niet wordt gebruikt
- Besteed alle onderhoud uit aan gekwalificeerd personeel. Er is onderhoud vereist wanneer de Nuki Smart Lock op de een of andere manier beschadigd is, bijv. door een beschadigde laadkabel, wanneer hij blootgesteld is geweest aan regen, vocht of andere vloeistoffen, wanneer hij niet normaal werkt, of wanneer hij is gevallen.

Verwijdering



Het apparaat hoort niet in het huisafval! Elektronische apparaten dienen ingeleverd te worden bij de winkelier of de milieustraat.

Batterijen horen niet in het huisafval! Batterijen kunnen worden ingeleverd bij alle winkels die batterijen of producten met batterijen verkopen!

Technische gegevens

Modelnaam: Nuki Keypad 2
 Artikeltype: 030.218
 Normen: bluetooth-specificatie 5.0, 2.4GHz ISM-band
 Antenne: interne keramische HF-chip-antenne
 Frequentiebereik: 2402MHz-2480MHz
 Max. zendvermogen: -1dBm
 Stroomvoorziening: 3 V (4 AAA-batterijen (1,5V-alkaline, 1,5V-lithium)
 Afmetingen: LxBxH 118 mm x 29 mm x 21 mm
 Gewicht: 90g
 IP-beoordeling: IP54 (spatbestendig)

Contact

E-mail: service@nuki.io

Overige mogelijkheden voor contact met Nuki Support vindt u op: nuki.io/help

Bewaar deze instructies en de gebruikershandleiding voor later!



Hiermee verklaart Nuki Home Solutions GmbH dat het radioapparaattype

Nuki Keypad 2 (030.218) voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: nuki.io/legal

Instrukcja obsługi

Opis produktu

Nuki Keypad 2 zapewnia możliwość obsługi innych aktuatorów Nuki, takich jak Nuki Smart Lock, za pomocą odcisku palca lub poprzez wprowadzenie kodu dostępu. Urządzenie jest zasilane bateryjnie i łączy się z aktuatorem za pośrednictwem Bluetooth.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest kompatybilne z Aktuatorami Nuki.

Temperatura użytkowania: -20 – +70° C, maksymalna wilgotność powietrza: 95%, bez kondensacji.

Obsługiwane typy baterii: 4x AAA Alkaline (1,5 V) lub Lithium (1,5 V)

Każde inne zastosowanie nie jest zgodne z przeznaczeniem oraz prowadzi do wyłączenia gwarancji i odpowiedzialności.

Montaż i instalacja

Informacje na temat montażu znajdują się w załączonej instrukcji instalacji.

W celu użycia nalepki podłoże musi być oczyszczone (z użyciem środków czyszczących niepozostawiających osadów) i odtłuszczone.

W celu montażu urządzenia na powierzchni, która nie jest metalowa lub tak samo równa, prosimy skontaktować się z naszym punktem obsługi klienta.

Instrukcja bezpieczeństwa

bezpieczeństwie i zagrożeniach służą nie tylko ochronie urządzenia, lecz także Twojego zdrowia. Proszę przeczytać uważnie następujące punkty:

- Aktuatory i akcesoria Nuki mogą ulec awarii z powodu usterek technicznych, a tym samym nie będą w stanie otworzyć drzwi.
- Należy zawsze mieć przy sobie klucz do danego zamka lub zdeponować go w dostępnym miejscu, aby móc ręcznie otworzyć drzwi w razie awarii.
- Nieodpowiednie postępowanie się urządzeniem może prowadzić do jego uszkodzenia.
- Nie narażać urządzenia na działanie skrajnie wysokich lub niskich temperatur, pełnego słońca, otwartego ognia lub innych skrajnych warunków.
- Nie używać uszkodzonych lub zdeformowanych baterii.
- Nie zwierać baterii!
- W przypadku uszkodzenia baterii może nastąpić wyciek płynu. Jeśli płyn z baterii wejdzie w kontakt ze skórą lub ubraniem, spłukać narażone miejsce wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemyć je wodą i zasięgnąć porady lekarza. Nie pocierać oczu.

OSTRZEŻENIE: ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na nieprawidłowy typ.



Chronić baterie przed wilgocią!



Nie wystawiać baterii na działanie ognia!



Produkt oraz opakowanie zawierają małe części,



które mogłyby zostać połączony przez dzieci. Trzymaj je zatem z dala od dzieci w wieku do 36 miesięcy. Ten produkt nie jest zabawką. Zepsute bądź wyciekające baterie mogą powodować oparzenia chemiczne.

Instrukcje ogólne

- Należy dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami
- Należy zachować poniższe instrukcje
- Zwrócić uwagę na wszystkie ostrzeżenia
- Postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami
- Czyścić wyłącznie za pomocą suchej ściereczki
- Instalować zgodnie z instrukcją instalacji
- Nie instalować obok źródeł ciepła, np. przy kaloryferach, miernikach ciepła, piekarnikach itp.
- Chronić kabel i ładowarkę przed nadeptaniem czy przyszpileniem
- Odłączyć ładowarkę od gniazdka podczas burzy lub podczas dłuższej przerwy w użytkowaniu
- Serwis może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel. Konserwacja jest wymagana, jeśli urządzenie Nuki Smart Lock zostało uszkodzone, np. uszkodzeniu uległ kabel ładowarki bądź urządzenie było narażone na deszcz, wilgoć czy inne ciecz, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.

Recykling



Nie wyrzucaj urządzenia do śmieci z gospodarstwa domowego! Zgodnie z dyrektywą dotyczącą zużytego sprzętu

elektrycznego i elektronicznego, elektroniczne urządzenia należy oddawać do lokalnych punktów recyklingu zużytych urządzeń

elektronicznych.

Baterii nie należy wyrzucać do odpadów z gospodarstwa domowego! Oddaj je w lokalnym punkcie zbiórki zużytych baterii!

Dane techniczne

Nazwa modelu: Nuki Keypad 2
 Typ artykułu: 030.218
 Standardy: Bluetooth Specification 5.0, 2,4 GHz ISM band
 Antena: wewnętrzna antena ceramicznochipowa HF
 Zakres częstotliwości: 2402–2480 MHz
 Maks. moc nadawcza: -1dBm
 Zasilanie bateryjne: 3 V (4x AAA Alkaline (1,5 V), Lithium (1,5 V))
 Wymiary: Dł. x Szer. x Wys. 118 mm x 29 mm x 21 mm
 Waga: 90 g
 Klasa IP: IP54 (bryzgoszczelne)

Kontakt

E-mail: service@nuki.io

Dalšie možnosti na kontaktovanie podpory zákazníkov Nuki nájdete na adrese: nuki.io/help

Uchovajte si tieto pokyny aj návod k obsluhu pre neskoršie použitie!



Týmto firma Nuki Home Solutions GmbH vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia

Nuki Keypad 2 (030.218) zodpovedá smernici 2014/53/EÚ. Kompletný text Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: nuki.io/legal

Instruções de funcionamento

Descrição do produto

O Nuki Keypad 2 oferece a possibilidade de operar outros atuadores Nuki, tais como a Nuki Smart Lock, através de impressão digital ou da introdução de um código de acesso. O dispositivo é alimentado por pilha e liga-se ao atuador através de Bluetooth.

Utilização prevista

Compatível com Atuadores Nuki.

Temperatura de serviço: De -20 – +70° C, umidade do ar máxima 95%, sem condensação.

Pilhas: 4x pilhas alcalinas AAA (1,5 V) ou Lítio (1,5 V)

Qualquer outro tipo de aplicação será considerado incorreto e anulará o direito de garantia.

Montagem e instalação

Para informações sobre montagem, consulte o manual de instalação fornecido.

Para utilizar a placa adesiva, a base deve estar limpa (com detergente que não deixe resíduo) e isenta de gordura.

Para a montagem em superfícies que não sejam metal ou superfícies lisas similares, entre em contato com nosso atendimento ao cliente.

Instruções de segurança



As instruções de segurança e risco a seguir não servem apenas para a proteção do aparelho,

mas também para a proteção da sua saúde. Por favor, leia os pontos atentamente:

- Os atuadores e acessórios Nuki poderão falhar devido a avarias técnicas e, desse modo, não poderão abrir a porta.
- Para conseguir abrir a porta manualmente em caso de falha, tenha sempre à mão a chave pertencente à fechadura em causa ou guarde-a em local acessível.
- Um manuseamento inadequado do aparelho pode causar danos.
- Não submeta o aparelho a um calor ou frio extremo, a radiação solar direta, a uma chama viva ou a outras condições extremas.
- Não utilize pilhas com defeito ou deformadas.
- Não provoque curto-circuito nas pilhas!
- Pode ocorrer a fuga de líquido das células de bateria. Se o fluido da bateria entrar em contacto com a pele ou vestuário, lave a área afetada com água. Se o líquido entrar em contacto com os seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água e procure assistência médica. Não esfregue os olhos.

ATENÇÃO: risco de explosão em caso de substituição da bateria por uma do tipo incorreto.



Proteja as pilhas da humidade!



Não exponha as pilhas a chama aberta!



Este produto e o material da sua embalagem contém peças pequenas, que podem ser ingeridas por

crianças. Mantenha longe de crianças menores de 36 meses. Este produto não é um brinquedo. Baterias com vazamento ou danificadas podem causar queimaduras.

Instruções gerais

- Leia atentamente estas instruções
- Conserve estas instruções
- Respeite todos os avisos
- Siga estas instruções
- Limpe apenas com um pano seco
- Instale em conformidade com as instruções de instalação
- Não instale perto de fontes de calor, tais como radiadores, registos de calor, fogões ou qualquer outra fonte de calor.
- Proteja o cabo de carregamento e o carregador de serem pisados ou apertados
- Desligue o carregador durante trovoadas ou quando não for utilizado durante longo período de tempo
- A assistência técnica deve ser efetuada por pessoal qualificado. A manutenção é necessária se o Nuki Smart Lock tiver sido danificado de alguma forma, por exemplo, por um cabo de carregamento danificado, se tiver sido exposto à chuva, humidade ou outros líquidos, se não funcionar normalmente ou se tiver caído.

Descarte



Não descartar o aparelho como resíduo doméstico! Os aparelhos eletrônicos devem ser descartados de acordo com a Diretiva de

Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos, por meio de pontos de coleta de resíduos eletrônicos locais.

Pilhas não pertencem ao lixo doméstico! Descarte no ponto de coleta de baterias mais próximo!

Dados técnicos

Nome do modelo: Nuki Keypad 2

Tipo de artigo: 030.218

Padrões: Especificação Bluetooth: 5.0, banda de 2.4GHz ISM

Antena: HF interna, antena de chip de cerâmica

Banda de frequência: 2402MHz-2480MHz

Potência de transmissão máx.: -1dBm

Fonte de alimentação: 3 V (4x pilhas alcalinas AAA (1,5 V), Lítio (1,5 V))

Dimensões: CxLxA 118 mm x 29 mm x 21 mm

Peso: 90 g

Classificação IP: IP54 (à prova de salpicos)

Contacto

E-Mail: service@nuki.io

Para mais opções de contacto do serviço Nuki Support, visite a: nuki.io/help

Guarde estas instruções e o manual de instruções para uso posterior



A Nuki Home Solutions GmbH declara, pelo presente documento, que o tipo de

equipamento de rádio Nuki Keypad 2 (030.218) está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: nuki.io/legal

Инструкции за работа

Описание на продукта

Nuki Keypad 2 предлага възможност да използвате други задействащи устройства на Nuki, като Nuki Smart Lock чрез пръстов отпечатък, докоснете, или чрез въвеждане на код за достъп. Устройството се захранва с батерии и се свързва със задействащото устройство чрез Bluetooth.

Правилна употреба

Съвместимо със задействащи устройства на Nuki.

Работна температура: -20 – +70° C, максимална влажност 95%, без конденз.

Батерии: 4x AAA алкални (1,5V) или литиеви (1,5V)

Всяка друга употреба се възприема като неподходяща и води до анулиране на гаранцията и освобождаване от отговорност.

Сглобяване и монтаж

Информация относно монтажа ще намерите в приложените инструкции за монтаж.

За да използвате залепващата подложка, повърхността трябва да бъде почистена (с помощта на безостатъчни почистващи препарати) и да не е омазнена.

Ако повърхността е изработена от материали, различни от метал или подобни гладки повърхности, моля, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.

Инструкции за

безопасност



Следните инструкции за безопасност и риск служат не само за защита на устройството, но и за предотвратяване на травми. Моля, прочетете внимателно инструкциите.

- Задействащите механизми и аксесоари Nuki може да се повредят поради технически неизправности и по този начин да не могат да отворят вратата.
- Винаги носете ключа от вратата със себе си или го оставете на достъпно място, така че вратата да може да бъде отворена ръчно в случай на грешка.
- Неправилната употреба на устройството може да доведе до повреди.
- Не излагайте устройството на екстремна топлина или студ, пряка слънчева светлина, открит пламък или други екстремни условия.
- Не използвайте дефектни или деформирани батерии.
- Не давайте батериите на късо!
- От дефектните клетки на батерията може да изтече течност. Ако течност от батерията влезе в контакт с кожата или облеклото, изплакнете засегнатата област с вода. Ако в очите ви навлезе течност, незабавно изплакнете засегнатата област с вода и потърсете медицинска помощ. Не търкайте очите си.

ВНИМАНИЕ: Риск от експлозия, ако батерията бъде сменена с батерия от неправилен тип.



Пазете батериите от влага!



Не излагайте батериите на огън!



Този продукт и неговите опаковъчни материали съдържат малки части, които може да бъдат погълнати от деца. Поради тази причина ги съхранявайте далеч от деца на възраст под 36 месеца. Този продукт не е играчка. Протекли или повредени батерии могат да причинят химически изгаряния

Общи инструкции

- Прочетете внимателно тези инструкции
- Пазете инструкциите
- Обърнете внимание на всички предупреждения
- Следвайте всички инструкции
- Почиствайте само със суха кърпа
- Монтирайте в съответствие с инструкциите за монтаж
- Не монтирайте в близост до източници на топлина като радиатори, нагреватели, печки или каквито и да е други източници на топлина.
- Предпазвайте кабела за зареждане и зарядното устройство от настъпване или прищипване
- Изключвайте зарядното устройство от щепсела по време на гръмотевични бури или когато не го използвате за по-дълъг период
- Обърнете се към квалифициран персонал за обслужване. Необходима е поддръжка, ако ключалката Nuki Smart Lock е била повредена по някакъв начин, напр. ако кабелът за зареждане е повреден, ако е била изложена на дъжд, влага или други течности, ако не

функционира нормално или ако е била изпускана.

Изхвърляне



Не изхвърляйте устройството с битови отпадъци! Електронните устройства трябва да се предават за изхвърляне в местни събирателни пунктове в съответствие с указанията за използвани електрически и електронни устройства.

Не изхвърляйте батериите с битови отпадъци! Предавайте ги в събирателните пунктове за батерии!

Технически данни на

Име на модел: Nuki Keypad 2
 Вид на артикула: 030.218
 Радио стандарти: Bluetooth спецификация 5.0, 2,4 GHz ISM честотна лента
 Антена: вътрешна РЧ антена с керамичен чип
 Честотен диапазон: 2402 MHz – 2480 MHz
 Макс. предавателна мощност: -1dBm
 Захранване: 3V (4x AAA алкални (1,5V), литиеви (1,5V))
 Размери: ДхШхВ 118 mm x 29 mm x 21 mm
 Тегло: 90g
 IP клас: IP54 (защитен от пръски)

Информация за контакт

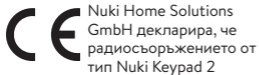
Имейл: service@nuki.io

Можете да намерите други начини да се свържете с екипа за поддръжка на Nuki на:

nuki.io/help

Съхранявайте тези инструкции,

**както и инструкциите за употреба
за бъдеща справка!**



Nuki Home Solutions
GmbH декларира, че
радиосъоръжението от
тип Nuki Keypad 2

(030.218) е в съответствие с
Директива 2014/53/ЕС. Пълният
текст на декларацията за
съответствие на ЕС е достъпен на
следната връзка: nuki.io/legal

Provozní pokyny

Popis výrobku

Klávesnice Nuki Keypad 2 umožňuje ovládat další Nuki servopohony, jako je např. Nuki Smart Lock, otiskem prstu nebo vložením přístupového kódu. Příklad je napájen bateriemi a připojuje se k servopohonu prostřednictvím Bluetooth.

Používání v souladu s určeným účelem

Kompatibilní s Nuki Servopohony. Provozní teplota: -20 – +70°C, maximální vlhkost vzduchu 95%, nekondenzující.

Baterie: 4 x AAA Alkalické (1,5 V) nebo Lithiové (1,5 V)

Každé jiné použití je v rozporu s určením a vede k vyloučení záruky a ručení.

Montáž a instalace

Informace k montáži naleznete v příloženém návodu k instalaci.

Pro použití lepicí desky musí být podklad vyčištěný (čisticími prostředky nezanechávajícími zbytky) a odmaštěný.

U podkladů jiných než kov nebo u podobných hladkých ploch se obraťte na náš zákaznický servis.

Bezpečnostní pokyny



Následující bezpečnostní pokyny a pokyny v případě nebezpečí neslouží jen k ochraně přístroje, ale také k ochraně Vašeho zdraví. Pročtěte si prosím pozorně tyto body: U Nuki servopohonů a příslušenství se mohou vyskytnout technické

závady znemožňující otevření dveří.

- Mějte klíč patřící k zámku vždy u sebe nebo jej uschovejte na dostupném místě, abyste mohli dveře v případě poruchy otevřít ručně.
- Neodborné zacházení se zařízením může způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte zařízení extrémnímu horku nebo chladu, prudkému slunci, otevřenému ohni nebo jiným extrémním podmínkám.
- Nepoužívejte vadné nebo deformované baterie.
- Baterie nezkratujte!
- Z vadných bateriových článků může unikat tekutina. Jestliže se tato tekutina dostane do styku s pokožkou nebo oblečením, opláchněte zasaženou oblast vodou. Jestliže se tekutina dostane do očí, okamžitě opláchněte zasaženou oblast vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Oči si netřete.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ.



Chraňte baterie před vlhkem!



Nevystavujte baterie ohni!



Tento výrobek a jeho obalový materiál obsahují malé díly, které mohou být spolknuty dětmi.

Udržujte mimo dosah dětí mladších než 36 měsíců. Nepoužívejte tento výrobek jako hračku. Vyteklé nebo poškozené baterie mohou způsobit poleptání.

Obecné pokyny

- Přečti si pečlivě tyto pokyny
- Uschovej tyto pokyny
- Věnuj pozornost všem varováním
- Dodržuj všechny pokyny
- Čištění prováděj pouze suchou tkaninou
- Instalaci proved' v souladu s pokyny k instalaci
- Neinstaluj v blízkosti jakýchkoli zdrojů tepla, jako jsou radiátory, vývody vzduchu, kamna nebo jakékoli jiné zdroje tepla atd.
- Chraň nabíjecí kabel a nabíječku, aby se na ni nestoupalo a aby nebyla jakkoli zmáčknutá nebo přimáčknutá
- Odpoj nabíječku během bouřek nebo když ji nebudeš delší dobu používat
- S veškerým servisem se obracej na kvalifikovaný personál. Je vyžadována údržba v případě, že došlo k jakémukoli poškození Nuki Smart Lock, např. k poškození napájecích kabelů, vystavení dešti, vlhkosti nebo jiným tekutinám, nesprávné funkčnosti nebo nárazu na zem apod.

Likvidace



Přístroj nelikvidujte společně s domácím odpadem. Dle směrnice o starých elektrických a elektronických přístrojích

je nutné elektronické přístroje likvidovat v místních sběrných dvorech pro staré elektronické přístroje.

Baterie nesmí být likvidovány společně s domácím odpadem! Likvidujte je v místních sběrných dvorech pro baterie!

Technické údaje

Název modelu: Nuki Keypad 2
 Typ výrobku: 030.218
 Standardy: Bluetooth 5.0, 2,4 GHz pásmo ISM
 Anténa: interní vysokofrekvenční keramická čipová anténa
 Frekvenční rozsah: 2 402 MHz – 2 480 MHz
 Max. vysílací výkon: -1dBm
 Napájení: 3 V (4 x AAA Alkalické (1,5 V), Lithiové (1,5 V))
 Rozměry: D x Š x V 118 mm x 29 mm x 21 mm
 Hmotnost: 90 g
 Stupeň krytí IP: IP54 (odolnost vůči stříkající vodě a vlhkosti)

Kontakt

E-mail: service@nuki.io

Další možnosti pro kontaktování podpory společnosti Nuki naleznete na: nuki.io/help

Uchovávejte tyto pokyny i návod k obsluze pro další použití!



Společnost Nuki Home Solutions GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení Nuki

Keypad 2 (030.218) splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Celý text EU Prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

nuki.io/legal

Betjeningsinstruktioner

Produktbeskrivelse

Med Nuki Keypad 2 er det muligt at betjene andre Nuki-aktuatorer, såsom Nuki Smart Lock, med fingeraftryk eller ved at indtaste en adgangskode. Enheden er batteridrevet og forbindes til aktuatoren via Bluetooth.

Korrekt brug

Kompatibel med Nuki-aktuatorer.

Driftstemperatur: -20 – +70 °C, maksimal luftfugtighed 95 %, ikke-kondenserende.

Batterier: 4 stk. AAA alkaliske (1,5V) eller lithium (1,5V)

Enhver anden brug anses for ukorrekt og medfører bortfald af garanti og ansvar.

Samling og installation

Oplysninger om montering findes i den vedlagte monteringsvejledning.

For at kunne bruge klæbebuden skal overfladen være rengjort (med rengøringsmidler, der ikke efterlader rester) og være fri for fedtstof.

Hvis overfladen er lavet af andre materialer end metal eller lignende glatte overflader, bedes du kontakte vores kundeservice.

Sikkerhedsinstruktioner



Følgende sikkerheds- og fareanvisninger har ikke kun til hensigt at beskytte enheden, men forhindrer også personskade. Læs anvisningerne omhyggeligt igennem.

- Nuki-aktuatorer og -tilbehør kan svigte på grund af tekniske fejl, og enheden vil derfor ikke kunne åbne døren.
- Sørg altid for at tage nøglen til låsen med dig, eller efterlad den et tilgængeligt sted, så døren kan åbnes manuelt i tilfælde af fejl.
- Forkert brug af enheden kan resultere i beskadigelse.
- Udsæt ikke enheden for ekstrem varme eller kulde, direkte sollys, åben ild eller andre ekstreme forhold.
- Brug ikke defekte eller deformede batterier.
- Kortslut ikke batterierne!
- Der kan lække væske fra defekte battericeller. Hvis batterivæske kommer i kontakt med hud eller tøj, skal det berørte område skylles med vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du straks skylle det berørte område med vand og søge lægehjælp. Gnid ikke øjnene.

FORSIGTIG: Der er risiko for brand eller eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type!



Beskyt batterier mod fugt!



Udsæt ikke batterier for ild!



Dette produkt og dets emballagemateriale indeholder små dele, som børn kan sluge. Opbevar det derfor utilgængeligt for børn på under 36 måneder. Dette produkt er ikke et legetøj. Utætte eller beskadigede batterier kan forårsage kemiske forbrændinger.

Generelle instruktioner

- Læs disse instruktioner nøje
- Gem disse instruktioner
- Følg alle advarsler
- Følg alle instruktioner
- Rengør kun med en tør klud
- Installer i henhold til installationsinstruktionerne
- Installer ikke i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, indblæsningsriste, komfurer eller andre apparater, der udvikler varme.
- Beskyt ladekablet og opladeren, så der ikke trædes på dem, eller så de ikke bliver klemt
- Tag opladeren ud af stikkontakten under tordenvejr eller når den ikke bruges i længere tid
- Al service skal udføres af kvalificeret personale. Vedligeholdelse er påkrævet, hvis Nuki Smart Lock er blevet beskadiget – f.eks. hvis ladekablet er defekt, hvis enheden har været udsat for regn, fugt eller andre væsker, hvis den ikke fungerer normalt, eller hvis den er blevet tabt.

Bortskaffelse



Enheden må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald!

Elektroniske enheder skal bortskaffes på lokale indsamlingsstationer i overensstemmelse med retningslinjerne for brugte elektriske og elektroniske enheder.

Batterierne må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald! Bortskaf dem i stedet på dit lokale batteriindsamlingssted!

Tekniske data

Modelnavn: Nuki Keypad 2
 Varetype: 030.218
 Radiostandarder: Bluetooth-specifikation 5.0, 2.4 GHz ISM-bånd
 Antenne: intern RF-keramisk chip-antenne
 Frekvensområde: 2402 MHz - 2480 MHz
 Maks. transmissionseffekt: -1dBm
 Strømforsyning: 3V (4x AAA alkaliske batterier (1,5V), lithiumbatterier (1,5V))
 Mål: LxBxH 118 mm x 29 mm x 21 mm
 Vægt: 90 g
 IP-klassificering: IP54 (stænksikker)

Kontaktoplysninger

E-mail: service@nuki.io

Du kan finde andre måder at kontakte Nuki-supportteamet på: nuki.io/help

Gem disse instruktioner samt betjeningsvejledningen til senere brug!



Nuki Home Solutions GmbH erklærer hermed, at radioudstyrstypen Nuki

Keypad 2 (030.218) overholder direktivet 2014/53/EU. Den fulde tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende link: nuki.io/legal

Kasutusjuhend

Tootekirjeldus

Nuki Keypad 2 pakub võimalust kasutada teisi Nuki akuaatoreid, näiteks Nuki Smart Lock, sõrmejälje või pääsukoodi sisestamise abil. Seade töötab akuga ja loob ühenduse akuaatoriga Bluetoothi kaudu.

Nõuetekohane kasutus

Ühildub Nuki akuaatoritega.

Töötemperatuur: -20°C kuni $+70^{\circ}\text{C}$, maksimaalne õhuniiskus 95%, mittekondenseeruv.

Akad: 4x AAA leelisaku (1,5 V) või liitiumaku (1,5 V)

Mis tahes muu kasutus loetakse sobimatuks ning sellega kaasneb garantii ja vastutuse välistamine.

Kokkupanek ja paigaldamine

Teavet koostamise kohta leiate lisatud paigaldusjuhistest.

Kleepuva padja kasutamiseks peab pind olema puhastatud (jäägivabade puhastusvahenditega) ja rasvavaba.

Kui teie pind on valmistatud materjalist, mis ei ole metall või sarnaselt siledade pindadega, võtke ühendust meie klienditeenindusega.

Ohutusjuhised



Järgmised ohutus- ja ohujuhised ei ole mitte ainult seadme kaitsmiseks, vaid ka kehavigastuste vältimiseks. Lugege juhised hoolikalt läbi.

- Nuki akuaatoritel ja tarvikutel võivad esineda tehniliste rikete tõttu talitlushäired ja seega ei ole võimalik ust avada.
- Kandke luku võtit alati kaasas või jätke see juurdepääsetavas kohta, nii et ukse saab vea korral käsitsi avada.
- Seadme sobimatu kasutamine võib põhjustada kahjustusi.
- Vältige seadme kokkupuutumist äärmiselt kõrge või madala temperatuuri, otsese päikesevalguse, lahtiste leekide või muude äärmuslike tingimustega.
- Ärge kasutage defektseid või kahjustatud akusid.
- Ärge lühistage akusid!
- Defektsetest akuelementidest võib vedelikku lekkida. Kui akuvedelik puutub naha või riietusega kokku, loputage mõjutatud piirkonda veega. Kui vedelik satub silma, loputage mõjutatud piirkonda viivitamatult veega ja pöörduge arsti poole. Ärge hõõruge silmi.

ETTEVAATUST: Plahvatusoht, kui aku asendatakse vale tüüpi aku vastu.



Kaitske akusid niiskuse eest!



Hoidke akud tulekoldest eemal!



See toode ja selle pakkematerjalid sisaldavad väikseid osi, mida lapsed võivad alla neelata; seetõttu hoidke neid alla 36 kuu vanustest lastest eemal. Toode ei ole mänguasi. Lekkivad või kahjustatud akud võivad tekitada keemilisi põletusi.

Üldised juhised

- Lugege neid juhiseid tähelepanelikult
- Hoidke need juhised alles
- Pange tähele kõiki hoiatusi
- Järgige kõiki juhiseid
- Puhastage ainult kuiva lapiga
- Paigaldage vastavalt paigaldusjuhiste
- Ärge paigaldage soojusallikate, nagu radiaatorite, küttekehade, pliitide vmt soojusallikate lähedale.
- Kaitske laadimiskaablit ja laadijat nende peal kõndimise või nende kokkusurumise eest
- Ühendage laadija lahti äikesetormide ajal või siis, kui seda pikka aega ei kasutata
- Laske hooldustöid teha kvalifitseeritud personalil. Hooldus on nõutav juhul, kui Nuki Smart Lock on mis tahes viisil kahjustatud, nt kui laadimiskaabel on kahjustatud, kui see on puutunud kokku vihma, niiskuse või muude vedelikega, kui see ei toimi tavapäraselt või kui see on maha pillatud.

Kasutuselt kõrvaldamine



Ärge visake seadet olmejäätmete hulka!
Elektroonikaseadmed tuleb kõrvaldada kasutuselt kohalikes kogumisjaamades

vastavalt kehtivatele kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid käsitlevatele suunistele.

Ärge visake akusid olmejäätmete hulka! Viige need oma kohalikku akude kogumispunkti!

Tehnilised andmed

Mudeli nimetus: Nuki Keypad 2

Toote tüüp: 030.218

Raadioside standardid: Bluetoothi spetsifikatsioon 5.0, 2,4 GHz ISM-sagedusala

Antenn: sisemine raadiosageduslik keraamiline kiipantenn

Sagedusvahemik: 2402–2480 MHz

Max edastusvõimsus: -1dBm

Toide: 3 V (4x AAA leelisaku (1,5 V), liitumaku (1,5 V))

Mõõtmed: P×L×K 118 mm × 29 mm × 21 mm

Kaal: 90 g

IP-klassifikatsioon: IP54 (pritsmekindel)

Kontaktandmed

E-post: service@nuki.io

Muid mooduseid Nuki tugimeeskonnaga ühenduse võtmiseks leiab veebilehelt: nuki.io/help

Hoidke need juhised ja kasutusjuhised hilisemaks kasutamiseks alles!



Nuki Home Solutions GmbH kinnitab käesolevaga, et Nuki Keypad 2 (030.218)

tüüpi raadioseadmed vastavad direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmiselt lingilt: nuki.io/legal

Käyttöohjeet

Tuotteen kuvaus

Nuki Keypad 2 mahdollistaa esimerkiksi Nuki Smart Lockin kaltaisten muiden Nuki-toimilaitteiden käytön sormenjälkitunnistuksella tai pääsykoodilla. Laite saa virtansa paristoista ja yhdistyy toimilaitteeseen Bluetoothin kautta.

Asianmukainen käyttö

Yhteensopiva Nuki-toimilaitteiden kanssa.
Käyttölämpötila: -20 – +70 °C, enimmäiskosteus 95 %, tiivistymätön.
Paristot: 4 x AAA-alkaliparistot (1,5 V) tai litiumparisto (1,5 V).
Kaikki muu käyttö katsotaan sopimattomaksi ja johtaa takuun sekä valmistajan vastuun raukeamiseen.

Kokoaminen ja asennus

Asennustiedot löytyvät mukana toimitetusta asennusohjeesta.

Liimatyynyn käyttäminen edellyttää, että pinta on puhdistettu (jäämättömillä puhdistusaineilla) ja siinä ei ole rasvaa.

Jos pinta on valmistettu muista materiaaleista kuin metallista tai vastaavista sileistä pinnoista, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

Turvallisuusohjeet



Seuraavat turvallisuus- ja vaaraohjeet eivät ainoastaan suojaa laitetta, vaan estävät myös

henkilövahinkoja. Lue ohjeet huolellisesti.

- Nuki-toimilaitteet ja -lisävarusteet voivat lakata toimimasta teknisten vikojen seurauksena, jolloin ne eivät pysty avaamaan ovea.
- Pidä lukon avain aina mukansai tai jätä se helppopääsyiseen paikkaan, jotta ovi voidaan avata manuaalisesti toimintahäiriön sattuessa.
- Laitteen väärä käyttö voi aiheuttaa vaurioita.
- Älä altista laitetta äärimmäiselle kuumuudelle tai kylmyydelle, suoralle auringonvalolle, avotulelle tai muille ääriolosuhteille.
- Älä käytä viallisia tai epämuodostuneita akkuja.
- Älä oikosulje paristoja!
- Viallisista akkukennoista voi vuotaa nestettä. Jos akkuneste pääsee kosketuksiin ihon tai vaatteiden kanssa, huuhtelee altistunut alue vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, huuhtelee altistunut alue välittömästi vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon. Älä hiero silmiäsi.

On olemassa räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan väärän tyyppiseen akkuun.



Suojaa akkuja kosteudelta!



Älä altista akkuja tulelle!



Tämä tuote ja sen pakkausmateriaalit sisältävät pieniä osia, joita lapset voivat niellä. Säilytä

tuote tästä syystä alle 36 kuukauden ikäisten lasten ulottumattomissa. Tämä tuote ei ole lelu. Vuotavat tai vaurioituneet paristot voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja.

Yleiset ohjeet

- Lue nämä ohjeet huolellisesti
- Säilytä nämä ohjeet
- Ota kaikki varoitukset huomioon
- Noudata kaikkia ohjeita
- Puhdista vain kuivalla kankaalla
- Asenna asennusohjeiden mukaisesti
- Älä asenna lämmönlähteiden, kuten lämpöpattereiden, sähkölämmittimien, liesien tai muiden vastaavien lähelle.
- Suojaa latauskaapeli ja laturi niin, että se ei joudu puristuksiin eivätkä ihmiset kävele sen päällä
- Irrota laturi pistokkeesta ukkosen aikana tai jos sitä ei käytetä pitkään aikaan
- Anna kaikki huoltotyöt koulutetun huoltohenkilöstön tehtäväksi. Nuki Smart Lock on huollettava, jos se on vaurioitunut millään tavalla, esimerkiksi jos latauskaapeli on vaurioitunut, laite on altistunut sateelle, kosteudelle tai muille nesteille, jos se ei toimi normaalisti tai jos se on pudonnut.

Hävittäminen



Laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Elektroniset laitteet tulee hävittää alueesi paikallisilla keräyspisteillä voimassa

olevien paikallisten sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevien ohjeiden mukaisesti.

Akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Hävitä ne paikallisella akkujen keräyspisteelläsi!

Tekniset tiedot

Mallin nimi: Nuki Keypad 2
 Tavarantyyppi: 030.218
 Radiostandardit: Bluetooth-spesifikaatio 5.0, 2,4 GHz:n ISM-kaista
 Antenni: sisäinen keraaminen RF-siruantenni
 Taajuusalue: 2402 MHz – 2480 MHz
 Enimmäislähetysteho: -1dBm
 Virtalähde: 3 V (4 x AAA-alkaliparistot (1,5 V), litiumparisto (1,5 V))
 Mitat: P x L x K 118 mm x 29 mm x 21 mm
 Paino: 90 g
 IP-luokitus: IP54 (roisketiivis)

Yhteystiedot

Sähköposti: service@nuki.io

Löydät muita tapoja Nukin tukitiimin tavoittamiseen osoitteessa: nuki.io/help

Säilytä nämä ohjeet sekä käyttöohjeet myöhempiä käyttöä varten!



Nuki Home Solutions GmbH vakuuttaa täten, että radiolaitetyyppi Nuki Keypad 2

(030.218) on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen teksti on luettavissa kokonaisuudessaan seuraavasta linkistä: nuki.io/legal

Οδηγίες χρήσης

Περιγραφή προϊόντος

Το Nuki Keypad 2 προσφέρει τη δυνατότητα χειρισμού άλλων ενεργοποιητών Nuki, όπως το Nuki Smart Lock, με δακτυλικό αποτύπωμα ή με την εισαγωγή κωδικού πρόσβασης. Η συσκευή λειτουργεί με μπαταρίες και η σύνδεση με τον ενεργοποιητή πραγματοποιείται μέσω Bluetooth.

Σωστή χρήση

Συμβατό με ενεργοποιητές Nuki.

Θερμοκρασία λειτουργίας: -20 – +70 °C, μέγιστη υγρασία 95%, χωρίς δημιουργία συμπυκνωμάτων.

Μπαταρίες: 4x αλκαλικές AAA (1,5 V) ή λιθίου (1,5 V)

Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και οδηγεί σε ακύρωση οποιασδήποτε εγγύησης και ευθύνης.

Συναρμολόγηση και εγκατάσταση

Πληροφορίες σχετικά με τη συναρμολόγηση μπορείτε να βρείτε στις οδηγίες εγκατάστασης που εσωκλείονται.

Για να χρησιμοποιήσετε την αυτοκόλλητη ταινία, η επιφάνεια πρέπει να έχει καθαριστεί (με καθαριστικά που δεν αφήνουν υπολείμματα) και να μην έχει γράσα.

Εάν η επιφάνειά σας δεν είναι μεταλλική ή από παρόμοια λεία υλικά, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Οδηγίες ασφαλείας



Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας και οδηγίες περί κινδύνων δεν έχουν μόνο ως σκοπό την προστασία της συσκευής, αλλά και την αποφυγή τραυματισμών. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.

- Οι ενεργοποιητές και τα αξεσουάρ Nuki μπορεί να υποστούν βλάβη λόγω τεχνικών δυσλειτουργιών και έτσι να μην μπορούν να ανοίξουν την πόρτα.
- Να έχετε πάντα μαζί σας το κλειδί για την κλειδαριά ή να το αφήνετε σε ένα προσβάσιμο σημείο έτσι ώστε η πόρτα να μπορεί να ανοίγει χειροκίνητα στην περίπτωση σφάλματος.
- Η ακατάλληλη χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ακραίες θερμοκρασίες ζέστης ή ψύχους, στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία, σε γυμνές φλόγες ή άλλες ακραίες συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικές ή παραμορφωμένες μπαταρίες.
- Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες!
- Από ελαττωματικά στοιχεία μπαταρίας μπορεί να διαρρέυσει υγρό. Εάν το υγρό της μπαταρίας έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα ρούχα, ξεπλύνετε τη σχετική περιοχή του σώματος με νερό. Εάν το υγρό εισέλθει στα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως τη σχετική περιοχή των ματιών με νερό και αναζητήστε ιατρική βοήθεια. Μην τρίψετε τα μάτια σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, εάν η μπαταρία αντικατασταθεί από άλλη εσφαλμένου τύπου.



Προστατέψτε τις μπαταρίες από την υγρασία!



Μην εκθέτετε τις μπαταρίες στη φωτιά!!



Το παρόν προϊόν και τα υλικά συσκευασίας του περιλαμβάνουν μικρά κομμάτια, τα οποία

ενδέχεται να καταποθούν από παιδιά. Για τον λόγο αυτό, να αποθηκεύετε το προϊόν μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Το προϊόν αυτό δεν αποτελεί παιχνίδι. Μπαταρίες με διαρροή ή μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα.

Γενικές οδηγίες

- Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες.
- Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες.
- Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις.
- Ακολουθείτε όλες τις οδηγίες.
- Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ένα στεγνό πανί.
- Πραγματοποιήστε την εγκατάσταση σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση της συσκευής κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως θερμαντικά σώματα, θερμάστρες, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας.
- Προστατεύετε το καλώδιο φόρτισης και τον φορτιστή ώστε να μην πατηθούν ή χτυπηθούν.
- Βγάζετε τον φορτιστή από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδας ή όταν ο φορτιστής δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

- Για οποιεσδήποτε εργασίες σέρβις μπορείτε να απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο προσωπικό. Απαιτείται συντήρηση, εάν το Nuki Smart Lock έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, π.χ. από καλώδιο φόρτισης που έχει υποστεί ζημιά, εάν έχει εκτεθεί σε βροχή, υγρασία ή άλλα υγρά, εάν δεν λειτουργεί σωστά ή έχει πέσει κάτω.

Απόρριψη



Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Οι ηλεκτρονικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται

σε τοπικά σημεία συλλογής σύμφωνα με τις οδηγίες σχετικά με μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Απορρίψτε τις μπαταρίες στο τοπικό σημείο συλλογής μπαταριών!

Τεχνικά στοιχεία του

Όνομα μοντέλου: Nuki Keypad 2
 Τύπος προϊόντος: 030.218
 Πρότυπα ραδιοεξοπλισμού: προδιαγραφές Bluetooth 5.0, ζώνη 2.4 GHz ISM
 Κεραία: εσωτερική κεραία RF κεραμικού μικροκυκλώματος
 Εύρος συχνοτήτων: 2402 MHz – 2480 MHz
 Μέγ. ισχύς μετάδοσης: -1dBm
 Παροχή ρεύματος: 3 V (4x AAA αλκαλικές (1,5 V), λιθίου (1,5 V))
 Διαστάσεις: ΜxΠxΥ 118 mm x 29 mm x 21 mm
 Βάρος: 90 g
 Δείκτης IP: IP54 (προστασία από πίδακες νερού χαμηλής πίεσης)

Πληροφορίες επικοινωνίας

Email: service@nuki.io

Για περαιτέρω τρόπους επικοινωνίας με την ομάδα υποστήριξης της Nuki χρησιμοποιήστε τον σύνδεσμο: nuki.io/help

Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες, καθώς και τις οδηγίες λειτουργίες για μελλοντική χρήση!

CE Με το παρόν, η Nuki Home Solutions GmbH δηλώνει ότι το προϊόν τύπου

ραδιοεξοπλισμού, Nuki Keypad 2 (030.218), συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στον παρακάτω σύνδεσμο: nuki.io/legal

Radne upute

Opis proizvoda

Nuki Keypad 2 pruža Vam opciju za rad drugih Nuki aktuatora kao što su Nuki Smart Lock, Nuki otiskom prsta ili upisom koda. Uređaj radi na baterije i povezuje se s aktuatorom putem Bluetooth-a.

Pravilna uporaba

Kompatibilno s Nuki aktuatorima.

Radna temperatura: -20 – +70° C, maksimalna vlažnost 95%, bez kondenzacije.

Mrežno napajanje: 4x AAA alkalna (1,5V) litij (1,5V)

Svaka druga uporaba smatra se neprikladnom i rezultira isključenjem jamstva i odgovornosti.

Montaža i ugradnja

Informacije o sastavljanju možete pronaći u priloženim uputama za ugradnju.

Za uporabu ljepljive podloge, površina se mora očistiti (sa sredstvima za čišćenje koji ne ostavljaju ostatke) i bez ikakve masti.

Ako je Vaša površina izrađena od materijala koji nije metal ili slična glatka površina, molimo kontaktirajte naš servis.

Sigurnosne upute



Sljedeće upute o sigurnosti i opasnosti ne služe samo za zaštitu uređaja već i za izbjegavanje osobnih ozljeda. Molimo pažljivo pročitajte upute.

- Nuki aktuatori i pribor mogu otkazati zbog tehničkih kvarova i stoga neće moći otvoriti vrata.
- Ključ od brave stoga uvijek nosite sa sobom ili ga ostavite na dostupnom mjestu kako bi se vrata u slučaju greške mogla otvoriti ručno.
- Nepravilno rukovanje uređajem može dovesti do oštećenja.
- Ne izlažite uređaj ekstremnoj vrućini ili hladnoći, izravnoj sunčevoj svjetlosti, otvorenom plamenu ili drugim ekstremnim uvjetima.
- Nemojte koristiti pokvarene ili deformirane baterije.
- Nemojte kratko spajati baterije!
- Tekućina može iscuriti iz neispravnih baterijskih ćelija. Ukoliko tekućina iz baterije dođe u dodir s kožom ili odjećom, isperite zahvaćeno područje vodom. Ukoliko Vam tekućina dospije u oči, odmah isperite zahvaćeno područje vodom i potražite liječničku pomoć. Nemojte trljati oči.

OPREZ: Opasnost od požara ili eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućim tipom.



Štiti baterije od vlage!



Ne izložite bateriju vatri!



Ovaj proizvod i materijali za njegovu ambalažu sadrže male dijelove koje bi djeca mogla progutati; stoga ga čuvajte podalje od djece mlađe od 36 mjeseci. Ovaj proizvod nije igračka. Baterije koje cure ili su oštećene mogu uzrokovati kemijske opekline.

Opće upute

- Pažljivo pročitajte ove upute
- Čuvajte ove upute
- Obratite pažnju na sva upozorenja
- Pratite sve upute
- Čistite samo suhom krpom
- Instalirajte prema uputama za ugradnju
- Ne ugrađujte u blizini izvora topline, kao što su radijatori, grijači, peći ili bilo koji drugi izvori topline.
- Zaštitite kabel za punjenje i punjač od gaženja ili prignječenja
- Isključite punjač tijekom grmljavinske oluje ili ako ga nećete koristiti dulje vrijeme
- Sve servisne radnje prepustite kvalificiranom osoblju. Održavanje je potrebno ukoliko je Nuki Smart Lock na bilo koji način oštećen, npr. ako je kabel za punjenje oštećen, ako je bio izložen kiši, vlazi ili drugim tekućinama, ako ne radi normalno ili ako je pao.

Odlaganje



Nemojte odlagati uređaj zajedno s kućnim otpadom! Elektronički uređaji moraju se odlagati na lokalnim sabirnim stanicama u

skladu sa smjericama o rabljenim električnim i elektroničkim uređajima.

Nemojte odlagati baterije zajedno s kućnim otpadom! Odložite ih kod Vaše lokalne sabirne stanice za baterije!

Tehnički podaci

Naziv modela: Nuki Keypad 2

Tip predmeta: 030.218

Radio standardi: Bluetooth specifikacija 5.0, 2.4GHz ISM band

Antena: interna RF keramička čip antena

Frekvencijski raspon: 2402 Mhz – 2480 MHz

Maks. snaga prijenosa: -1dBm

Mrežno napajanje: 3V (4x AAA alkalna (1,5V), litij (1,5V))

Dimenzije: DxŠxV 118mm x 29mm x 21mm

Težina: 90g

IP zaštita: IP54 (otporan na prskanje)

Kontakt podaci

Email: service@nuki.io

Možete pronaći druge načine kontaktiranja Nuki tima za podršku na: nuki.io/help

Čuvajte ove upute kao i radne upute za kasniju uporabu!



Nuki Home Solutions GmbH ovime izjavljuje da je vrsta radijske opreme Nuki Keypad 2

(030.218) u skladu sa smjernicom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj poveznici: nuki.io/legal

Használati utasítás

Termékleírás

A Nuki Keypad 2 lehetővé teszi más Nuki eszközök, például a Nuki Smart Lock kezelését ujjlenyomat vagy belépési kód megadásával. A készülék elemmel működik, és Bluetooth-on keresztül csatlakozik a működtetőegységhez.

Rendeltetészerű használat

Kompatibilis a Nuki Működtetőegységgel.

Üzemi hőmérséklet: -20 – +70 °C, maximális páratartalom 95%, nem lecsapódó.

Elemek: 4x AAA Alkaline (1,5V) vagy Lithium (1,5V)

A termék más célra történő használata nem rendeltetészerű és a garanciális és jótállási igények elvesztéséhez vezet.

Felszerelés és telepítés

A felszereléssel kapcsolatos információkat a mellékelt Telepítési útmutatóban találja.

A ragasztólap használata előtt az aljzatot meg kell tisztítani (teljesen eltávolítható tisztítószerral) és zsrimentesnek kell lennie.

Ha a felület nem fém alapú vagy nem hasonló sima felületű, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Biztonsági utasítások



A következő biztonsági utasítások és figyelmeztetések nem csak a készüléket, hanem az Ön egészségét is óvják. Kérjük,

olvassa el figyelmesen az alábbi pontokat:

- A Nuki készülékek és tartozékok műszaki hiba miatt meghibásodhatnak, és akkor nem tudják kinyitni az ajtót.
- A zárba való kulcs mindig legyen Önnél, ill. helyezze el egy elérhető helyen, hogy meghibásodás esetén az ajtót manuálisan ki tudja nyitni.
- A készülék szakszerűtlen használata károsodást okozhat.
- Az eszközt ne tegye ki extrém melegnek vagy hidegnek, tűző napsütésnek, nyílt lángnak vagy más extrém körülménynek.
- Tilos hibás vagy deformált elemek használata.
- Ne zárja rövidre az elemeket!
- A hibás akkumulátorcellákból folyadék szivároghat. Ha az akkumulátorfolyadék bőrrel vagy ruházattal érintkezik, öblítse le az érintett területet vízzel. Ha folyadék kerül a szemébe, azonnal öblítse ki az érintett területet vízzel, és forduljon orvoshoz. Ne dörzsölje meg a szemét.

FIGYELEM:: Robbanásveszély keletkezik, ha az elem nem megfelelő típusúra lesz cserélve.



Védje az elemeket a nedvességtől!



Ne dobja tűzbe az elemeket!



A termék és csomagolóanyaga apró alkatrészeket tartalmaznak, amelyeket a gyermekek könnyen lenyelhetnek. 36 hónapos kor alatti gyermekektől távol tartandó. A készülék nem

játékszer. A szivárgó vagy sérült elemek bőrirritációt okozhatnak.

Általános utasítások

- Figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót.
- Őrizze meg a jelen útmutatót.
- Tartsa be a figyelmeztetéseket.
- Tartsa be az összes utasítást.
- Csak száraz törlőruhával tisztítsa a készüléket.
- A telepítést a telepítési utasítások szerint végezze el.
- Ne telepítse radiátorok, hőszugárzók, tűzhelyek és más hőforrások mellé.
- Védje a töltőkábelt és a töltőt a rálépéstől és az átvágástól.
- Húzza ki a töltőt villámlás és vihar alatt, vagy ha hosszabb ideig nem áll szándékában használni azt.
- Minden javítást bízjon szakképzett szerelőkkel. Karbantartás szükséges, ha a Nuki Smart Lock okoszárr bármilyen módon megsérült, pl. sérült töltőkábel miatt, a készülék megázott, nedvesség vagy egyéb folyadék károsította, nem megfelelően működik vagy leejtették.

A hulladék kezelése



Ne dobja a készüléket a háztartási hulladékba! Az elektronikus eszközöket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelvnek megfelelően a helyi elektronikai hulladékgyűjtőkben kell ártalmatlanítani.

Az elemeket nem szabad a háztartási hulladékba dobni! A helyi elemgyűjtő pontokon ártalmatlanítsa őket!

Műszaki adatok

Modell neve: Nuki Keypad 2

Cikkszám: 030.218

Szabványok: Bluetooth Specification 5.0, 2.4GHz ISM band

Antenna: belső HF kerámia chip antenna

Frekvencia-tartomány: 2402MHz-2480MHz

Max. rádiófrekvenciás teljesítmény: -1dBm

Tápfeszültség: 3V (4x AAA Alkaline (1,5V), Lithium (1,5V))

Méret: HxSzxM 118mm x 29mm x 21mm

Tömeg: 90g

IP besorolás: IP54 (fröccsenésálló)

Kapcsolat

E-mail: service@nuki.io

A Nuki támogatáshoz további kapcsolatfelvételi lehetőségeket az alábbi weboldalon talál:

nuki.io/help

Őrizze meg ezeket az utasításokat és a kezelési útmutatót későbbi tájékozódás céljából.



A Nuki Home Solutions GmbH ezennel kijelenti, hogy a Nuki Keypad 2 (030.218)

rádióberendezés megfelel az Európai Unió 2014/53/EU irányelvének. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: nuki.io/legal

Naudojimo instrukcijos

Produkto aprašymas

„Nuki Keypad 2“ suteikia galimybę valdyti kitas „Nuki“ pavaras, pvz., „Nuki Smart Lock“, piršto atspaudu arba įvedant prieigos kodą. Įrenginys maitinamas baterija ir prie pavaros jungiasi per „Bluetooth“.

Tinkamas naudojimas

Suderinama su „Nuki“ pavaromis.

Darbinė temperatūra: -20 – +70 °C, didžiausia 95 % drėgmė, nekondensuojama.

Baterijos: 4x AAA šarminės (1,5 V) arba ličio (1,5 V)

Bet koks kitoks naudojimas laikomas netinkamu, todėl garantija ir atsakomybė už jį netaikoma.

Surinkimas ir montavimas

Informacijos apie montavimą rasite pridedamoje montavimo instrukcijoje.

Norint naudoti lipniąją pagalvėlę, paviršius turi būti nuvalytas (valikliais, nepaliekančiais jokių likučių) ir ant jo neturi būti jokių riebalų.

Jei jūsų paviršius pagamintas ne iš metalo ar panašių lygių paviršių, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

Saugos instrukcijos



Toliau pateiktos instrukcijos dėl saugos ir pavojų ne tik apsaugo įrenginį, bet ir padeda išvengti sužalojimų. Atidžiai perskaitykite instrukcijas.

- „Nuki“ valdymo sistemos ir priedai gali sugesti dėl techninių gedimų, todėl durų atidaryti nepavyks.
- Visada su savimi turėkite spynos raktą arba palikite jį prieinamoje vietoje, kad, įvykus trikdžiui, duris būtų galima atidaryti rankiniu būdu.
- Netinkamai naudojant įrenginį, jis gali būti sugadintas.
- Nelaikykite prietaiso dideliame karštyje ar šaltyje, tiesioginiuose saulės spinduliuose, šalia atviros liepsnos ar kitomis ekstremaliomis sąlygomis.
- Nenaudokite sugedusių ar deformuotų baterijų.
- Neleiskite trumpai sujungti baterijų!
- Iš sugedusių baterijos elementų gali ištekėti skysčio. Jei baterijos skysčio pateko ant odos ar drabužių, paveiktą vietą nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, nedelsdami nuplaukite pažeistą vietą vandeniu ir kreipkitės į gydytoją. Netrinkite akių.

ĮSPĖJIMAS: sprogimo pavojus, jei baterija bus pakeista netinkamo tipo baterija.



Saugokite baterijas nuo drėgmės!



Nedeginkite baterijų!



Šiame gaminyje ir jo pakuotės medžiagoje yra mažų dalių, kurias vaikai gali praryti, todėl laikykite jį atokiau nuo jaunesnių nei 36 mėnesių amžiaus vaikų. Šis gaminy nėra žaistas. Dėl išsiliejusių ar pažeistų baterijų gali kilti cheminių nudegimų.

Bendrieji nurodymai

- Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas
- Laikykitės šių instrukcijų
- Atkreipkite dėmesį į visus įspėjimus
- Laikykitės visų instrukcijų
- Valykite tik sausa šluoste
- Montuokite vadovaudamiesi montavimo instrukcijomis
- Nemontuokite šalia bet kokių šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, šildytuvų, krosnių ar kitų šilumos šaltinių.
- Apsaugokite įkrovimo laidą ir įkroviklį nuo sumindymo ar prispaudimo
- Išjunkite įkroviklį iš elektros tinklo perkūnijos metu arba kai jis nenaudojamas ilgesnį laiką
- Visus aptarnavimo darbus paveskite atlikti kvalifikuotiems darbuotojams. Techninė priežiūra būtina, jei „Nuki Smart Lock“ užraktas buvo kaip nors pažeistas, pvz., pažeistas įkrovimo laidas, jei jis buvo veikiamas lietaus, drėgmės ar kitų skysčių, jei jis neveikia normaliai arba jei buvo numestas.

Utilizavimas



Neišmeskite prietaiso kartu su buitinėmis šiukšlėmis! Elektroniniai prietaisai turi būti šalinami vietinėse surinkimo vietose, laikantis naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų gairių.

Neišmeskite baterijų kartu su buitinėmis šiukšlėmis! Išmeskite jas vietiniame baterijų surinkimo punkte!

Techniniai duomenys

Modelio pavadinimas:

„Nuki Keypad 2“

Prekės tipas: 030.218

Radijo standartai: „Bluetooth“ specifikacija 5.0, 2,4 GHz ISM juosta

Antena: vidinė RF keraminės mikroschemos antena

Dažnių diapazonas: 2402 MHz – 2480 MHz

Maksimali perdavimo galia: -1dBm

Maitinimo šaltinis: 3 V (4x AAA

šarminis (1,5 V), ličio (1,5 V))

Matmenys: LxWxH 118 mm x 29 mm x 21 mm

Svoris: 90 g

IP reitingas: IP54 (atsparus purlams)

Kontaktinė informacija

El. paštas: service@nuki.io

Kitus būdus, kaip susisiekti su „Nuki“ pagalbos komanda, rasite adresu: nuki.io/help

Saugokite šias instrukcijas ir naudojimo instrukciją, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau!



„Nuki Home Solutions GmbH“ pareiškia, kad „Nuki Keypad 2“ (030.218) tipo radijo

įranga atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES deklaracijos tekstas atitiktis deklaraciją galima rasti šioje nuorodoje: nuki.io/legal

Lietošanas instrukcija

Produkta apraksts

Nuki Keypad 2 sniedz iespēju darbināt citus Nuki izpildmehānismus, piemēram, Nuki Smart Lock, ar pirksta nospiedumu vai ievadot kodu. Ierīce darbojas ar akumulatoru un savienojas ar izpildmehānismu, izmantojot Bluetooth.

Pareiza lietošana

Saderīga ar Nuki izpildmehānismiem.

Darba temperatūra: -20 – +70°C, maksimālais mitrums 95%, nekondensējošs.

Akumulatori: 4x AAA sārma (1,5 V) vai litija (1,5 V).

Jebkāda cita veida izmantošana tiek uzskatīta par neatbilstošu, un tās rezultātā tiek izslēgta garantija un atbildība.

Montāža un uzstādīšana

Informācija par montāžu ir sniegta pievienotajā uzstādīšanas instrukcijā.

Lai izmantotu līmējošo paliktni, virsmai jābūt notīrītai (ar tīrīšanas līdzekli, kas neatstāj atlikumus) un atšķaidītai.

Ja jūsu virsma nav izgatavota no metāla vai līdzīgi gluda materiāla, lūdzu, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu.

Drošības instrukcijas



Turpmāk minētie drošības un apdraudējuma norādījumi ne tikai aizsargā ierīci, bet arī novērš miesas bojājumus. Lūdzu, rūpīgi izlasiet norādījumus.

- Tehnisku traucējumu dēļ var notikt Nuki izpildmehānismu un piederumu atteice, tādējādi nevarēs atvērt durvis.
- Vienmēr nēsājiet līdz slēdzenes atslēgu vai atstājiet to pieejamā vietā, lai kļūdas gadījumā durvis varētu atvērt manuāli.
- Nepareiza ierīces lietošana var izraisīt bojājumus.
- Nepakļaujiet ierīci lielam karstumam vai aukstumam, tiešai saules gaismai, atklātai liesmai vai citiem ekstremāliem apstākļiem.
- Nelietojiet bojātus vai deformētus akumulatorus.
- Neizraisiet akumulatora īssavienojumu!
- No bojātiem akumulatora elementiem var izplūst šķidrums. Ja akumulatora šķidrums nonāk saskarē ar ādu vai apģērbu, noskalojiet skarto zonu ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, nekavējoties izskalojiet skarto zonu ar ūdeni un lūdziet medicīnisko palīdzību. Neberzējiet acis.

BRĪDINĀJUMS: Sprādziena risks, ja akumulatoru nomaina ar nepareiza tipa.



Aizsargājiet akumulatorus no mitruma!



Nepakļaujiet akumulatorus uguns iedarbībai!



Šis produkts un tā iepakojuma materiāli satur sīkas detaļas, kuras bērni var norīt, tāpēc uzglabājiet to bērniem, kas jaunāki par 36 mēnešiem, nepieejamā vietā. Šis izstrādājums nav rotaļlieta. Noplūduši vai bojāti akumulatori var izraisīt ķīmiskus apdegumus.

Vispārīgi norādījumi

- Uzmanīgi izlasiet šos norādījumus
- Saglabājiet šos norādījumus
- Ievērojiet visus brīdinājumus
- Sekojiet visām instrukcijām
- Tīriet tikai ar sausu drānu
- Uzstādiet saskaņā ar uzstādīšanas instrukcijām
- Neuzstādiet tuvu siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, siltuma reģistriem, krāsnīm un citiem karstuma avotiem.
- Sargājiet uzlādes kabeli un lādētāju no uzkāpšanas vai saspiešanas
- Atvienojiet lādētāju negaisa laikā vai tad, ja tas netiek lietots ilgu laiku
- Uzticiet visus apkopes darbus kvalificētam personālam. Apkope ir nepieciešama, ja Nuki Smart Lock ir jebkādā veidā bojāts, piemēram, ja ir bojāts uzlādes kabelis, ja tas ir bijis pakļauts lietus, mitruma vai citu šķidrumu iedarbībai, ja tā darbība ir traucēta vai ja tas ir ticis nomests.

Utilizācija



Neutilizējiet ierīci ar sadzīves atkritumiem! Elektroniskās ierīces ir jāutilizē vietējos savākšanas punktos saskaņā ar spēkā esošajām vadlīnijām par lietotām elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm.

Neutilizējiet akumulatorus ar sadzīves atkritumiem! Utilizējiet tās vietējā akumulatoru savākšanas punktā!

Tehniskie dati

Modeļa nosaukums: Nuki Keypad 2
 Pozīcijas veids: 030.218
 Radio standarti: Bluetooth
 specifikācija 5.0, 2,4 GHz ISM josla
 Antena: iekšējā RF keramikas mikroshēmas antena
 Frekvenču diapazons: 2402 MHz – 2480 MHz
 Maks. pārraides jauda: -1dBm
 Barošanas avots: 3 V (4x AAA sārma (1,5 V), litija (1,5 V))
 Izmēri: GxPxA 118 mm x 29 mm x 21 mm
 Svars: 90 g
 IP klase: IP54 (drošs pret šļakatām)

Kontaktinformācija

E-pasts: service@nuki.io

Vietnē varat atrast citus veidus, kā sazināties ar Nuki atbalsta komandu: nuki.io/help

Saglabājiet šo instrukciju, kā arī citas lietošanas instrukcijas vēlākai lietošanai!



Ar šo Nuki Home Solutions GmbH paziņo, ka radioiekārtu tips Nuki Keypad 2 (030.218) atbilst direktīvai 2014/53/ES. Es atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: nuki.io/legal

Instrucțiuni de utilizare

Descrierea produsului

Nuki Keypad 2 oferă posibilitatea de a acționa alte actuatori Nuki, cum ar fi Nuki Smart Lock, prin amprentă digitală sau prin introducerea unui cod de acces. Dispozitivul este alimentat pe baterii și se conectează la actuator prin Bluetooth.

Utilizarea corectă

Compatibil cu actuatorii Nuki.
Temperatura de funcționare: -20 - +70° C, umiditate maximă 95%, fără condensare.

Baterii: 4x AAA alcaline (1,5V) sau litiu (1,5V).

Orice alt tip de utilizare este considerat necorespunzător și va duce la excluderea garanției și a responsabilității.

Asamblare și instalare

Informații privind asamblarea pot fi găsite în instrucțiunile de instalare anexate.

Pentru a utiliza banda adezivă, suprafața trebuie să fie curățată (cu agenți de curățare fără reziduuri) și fără grăsimi.

Dacă suprafața dvs. este fabricată din alte materiale decât metal sau suprafețe netede similare, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți.

Instrucțiuni de siguranță



Următoarele instrucțiuni privind siguranța și pericolele nu au doar rolul de a proteja dispozitivul, ci și de a preveni vătămările corporale. Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție.

- Este posibil ca actuatorii și accesoriile Nuki să nu funcționeze din cauza unor defecțiuni tehnice și, astfel, să nu puteți deschide ușa.
- Țineți mereu cheia de la încuietorie asupra dvs. sau lăsați-o într-un loc accesibil, astfel încât ușa să poată fi deschisă manual în caz de eroare.
- Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului poate provoca deteriorarea sa.
- Nu expuneți dispozitivul la căldură sau frig extrem, la lumina directă a soarelui, la flăcări deschise sau la alte condiții extreme.
- Nu utilizați baterii defecte sau deformate.
- Nu scurtcircuitați bateriile!
- Se poate scurge lichid din celulele defecte ale bateriei. Dacă lichidul de baterie intră în contact cu pielea sau hainele dvs., clătiți zona afectată cu apă. Dacă
- vă intră lichid în ochi, clătiți imediat zona afectată cu apă și solicitați asistență medicală. Nu vă frecați la ochi.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip greșit de baterie.



Protejați bateriile de umiditate!



Nu expuneți bateriile la foc!



Acest produs și ambalajele sale conțin piese mici pe care copiii le pot înghiți; depozitați-l departe de copiii cu vârste sub 36 de luni. Acest produs nu este o jucărie. Bateriile care prezintă scurgeri sau sunt deteriorate pot provoca arsuri chimice.

Instrucțiuni generale

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni
- Păstrați aceste instrucțiuni
- Țineți cont de toate avertismentele
- Urmați aceste instrucțiuni
- Curățați numai cu o cârpă uscată
- A se instala în conformitate cu instrucțiunile de instalare
- Nu instalați sistemul în apropierea unor surse de căldură, cum ar fi radiatoare, grile de încălzire, sobe sau orice altă sursă de căldură.
- Protejați cablul de încărcare și încărcătorul pentru a nu fi călcate în picioare sau ciupite
- Scoateți încărcătorul din priză în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau atunci când nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată de timp
- Toate lucrările de întreținere trebuie efectuate de persona calificat. Întreținerea este necesară dacă sistemul Nuki Smart Lock a fost deteriorat în vreun fel. De exemplu, printr-un cablu de încărcare deteriorat, dacă a fost expus la ploaie, umiditate sau alte lichide, dacă nu funcționează normal sau dacă a fost scăpat pe jos.

Eliminare



Nu aruncați dispozitivul cu deșeurile menajere! Dispozitivele electronice trebuie aruncate la stațiile de colectare locale, în conformitate cu instrucțiunile privind dispozitivele electrice și electronice uzate.

Nu aruncați bateriile împreună cu deșeurile menajere! Aruncați-le la centrul local de colectare a bateriilor!

Date tehnice

Denumire model: Nuki Keypad 2
 Tip articol: 030.218
 Standarde radio: Specificație Bluetooth 5.0, bandă ISM de 2,4 GHz
 Antenă: antenă internă RF cu cip ceramic
 Gamă de frecvențe: 2402 MHz - 2480 MHz
 Putere maximă de transmisie: -1dBm
 Sursă de alimentare: 3V (4x AAA alcaline (1,5V), Litiu (1,5V))
 Dimensiuni: L x l x h 118mm x 29mm x 21mm
 Greutate: 90 g
 Clasificare IP: IP54 (rezistent la stropire)

Informații de contact

E-mail: service@nuki.io

Puteti găsi alte modalități de a contacta echipa de asistență Nuki la: nuki.io/help

Păstrați aceste instrucțiuni, precum și instrucțiunile de utilizare pentru a le folosi mai târziu!



Nuki Home Solutions GmbH declară prin prezenta că echipamentul radio de tip Nuki Keypad 2 (030.218) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următorul link: nuki.io/legal

Руководство по эксплуатации

Описание продукта

Nuki Keypad 2 дает возможность управлять другими приводными механизмами Nuki, такими как Nuki Smart Lock, с помощью отпечатка пальца или кода доступа. Устройство работает от батареи и подключается к приводу через Bluetooth.

Нормативное использование

Совместимо с Приводами Nuki. Температура при использовании: -20 – +70 °С, максимально допустимая влажность воздуха 95 %, без конденсации.

Батареи: 4 щелочные AAA (1,5 В) или литиевые (1,5 В).

Любое другое применение является ненадлежащим и приводит к потере гарантии и исключению ответственности изготовителя.

Монтаж и установка

Информацию по монтажу можно найти в прилагаемом руководстве по установке.

Для использования с клейкой пластиной основание необходимо очистить (чистящими средствами, не оставляющими следов) и обезжирить.

Если основание изготовлено не из металла или аналогичного гладкого материала, обратитесь в нашу сервисную службу.

Οδηγίες ασφάλειας



Ниже приведённые правила техники безопасности и указания на потенциальные

опасности важны не только для защиты приборы, но и для защиты Вашего здоровья. Внимательно ознакомьтесь с нижеприведёнными пунктами:

- Приводы и аксессуары Nuki могут выйти из строя из-за технических неисправностей и по этой причине не смогут открыть дверь.
- Всегда носите с собой ключ от двери или храните его в доступном месте, чтобы в случае неисправности открыть дверь вручную.
- Ненадлежащее обращение с устройством может привести к повреждению.
- Не подвергайте прибор воздействию экстремально высоких или низких температур, солнечных лучей, открытого огня или иному экстремальному воздействию.
- Не используйте неисправные или деформированные батареи.
- Не допускайте короткого замыкания батареек!
- Из неисправных батарейных элементов может вытекать жидкость. При попадании жидкости из батареи на кожу или одежду промойте это место водой. При попадании жидкости в глаза немедленно промойте глаза водой и обратитесь за медицинской помощью. Не трите глаза.

ВНИМАНИЕ: Опасность взрыва при использовании батарей неподходящего типа.



Не допускайте попадания влаги на батареи!



Не подвергайте батареи воздействию огня!



Данный продукт и его упаковочный материал содержат мелкие частицы, которые могут проглотить дети. Поэтому держите прибор подальше от детей младше 3 лет. Данный прибор не игрушка. Использование разряженных или повреждённых батареек может привести к ожогам.

Общие инструкции

- Внимательно прочитайте настоящую инструкцию.
- Сохраните настоящую инструкцию.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Соблюдайте все инструкции.
- Очищайте только сухой тканью.
- Монтаж выполняйте в соответствии с инструкцией по установке.
- Не устанавливайте вблизи радиаторов, регистров отопления, печей и других источников тепла.
- Защищайте зарядный кабель и зарядное устройство от наступания или защемления.
- Отключайте зарядное устройство во время грозы или когда оно не используется в течение длительного времени.
- Поручайте выполнение всех видов обслуживания квалифицированному персоналу. Техническое обслуживание требуется, если устройство Nuki Smart Lock каким-либо образом повреждено, например если зарядный кабель поврежден, если устройство подверглось воздействию дождя, влаги или

других жидкостей, если оно не работает нормально или его уронили.

Утилизация



Не выбрасывайте прибор с домашними отходами! Электронные приборы утилизируются в соответствии с

директивами об утилизации старых электроприборов и электроники в местных пунктах приёма старой электроники.

Не выбрасывайте батарейки в домашние отходы! Отнесите батарейки в ближайший пункт приёма старых батареек!

Технические данные

Наименование модели: Nuki Keypad 2
 Тип изделия: 030.218
 Стандарты: Bluetooth Specification 5.0, ПНМ-диапазон 2,4 ГГц
 Антенна: внутренняя антенна HF, керамический чип
 Диапазон частот: 2402–2480 МГц
 Макс. излучаемая мощность: -1 дБм
 Питание: 3 В [4 щелочные AAA (1,5 В), литиевые (1,5 В)].
 Размеры: Д x Ш x В 118 x 29 x 21 мм.
 Вес: 90 г.
 Степень защиты: IP54 (защита от брызг).

Контактные данные

Электронная почта:
service@nuki.io

Дополнительную информацию о способах контакта с Nuki Support можно найти на сайте: nuki.io/help

**Сохраните данные рекомендации
и инструкцию по эксплуатации для
дальнейшего использования!**

CE Настоящим компания
Nuki Home Solutions
GmbH заявляет, что
тип

радиооборудования Nuki Keypad 2
(030.218) соответствует
требованиям Директивы 2014/53/
ЕС. Полный текст декларации о
соответствии требованиям ЕС
доступен по следующей ссылке
[**nuki.io/legal**](https://nuki.io/legal)

Driftinstruktioner

Produktbeskrivning

Nuki Keypad 2 ger dig möjlighet att använda andra Nuki-styrenheter, som exempelvis Nuki Smart Lock, genom att använda fingeravtryck eller ange en åtkomstkod. Enheten är batteridrivnen och ansluts till styrenheten via Bluetooth.

Korrekt användning

Kompatibel med Nuki-styrenheter.

Drifttemperatur: -20 till +70° C, max. luftfuktighet 95 %, icke-kondens.

Batterier: 4x AAA alkaliska (1,5 V) eller litium (1,5 V)

All annan användning anses vara otillbörlig och medför att garanti och ansvar upphör att gälla.

Montering och installation

Information om montering finns i den bifogade monteringsanvisningen.

För att kunna använda den självhäftande dynan måste ytan vara rengjord (med restfria rengöringsmedel) och fri från fett.

Kontakta vår kundtjänst om ytan består av andra material än metall eller liknande släta ytor.

Säkerhetsinstruktioner



Följande säkerhets- och riskinstruktioner är inte bara till för att skydda enheten utan också för att förhindra personsador. Läs igenom instruktionerna noggrant.

- Nuki-styrenheter och tillbehör

kan sluta fungera på grund av tekniska fel och kan därför inte öppna dörren.

- Bär alltid med dig nyckeln till låset eller lämna den på en åtkomlig plats så att dörren kan öppnas manuellt i händelse av ett fel.
- Felaktig användning av enheten kan leda till skador.
- Utsätt inte enheten för extrem värme eller kyla, direkt solljus, öppen eld eller andra extrema förhållanden.
- Använd inte defekta eller deformerade batterier.
- Kortslut inte batterierna!
- Vätska kan läcka från defekta battericeller. Om batterivätska kommer i kontakt med hud eller kläder, skölj det drabbade området med vatten. Skölj omedelbart det drabbade området med vatten och uppsök läkare om vätska kommer i kontakt med ögonen. Gnugga inte ögonen.

FÖRSIKTIGHET: Risk för brand eller explosion om batteriet byts ut mot fel typ.



Skydda batterierna mot fukt!



Utsätt inte batterierna för eld!



Denna produkt och dess förpackningsmaterial innehåller små delar som barn skulle kunna svälja.

Förvara den därför åtskilt från barn under 36 månaders ålder. Den här produkten är ingen leksak. Läckande eller skadade batterier kan orsaka kemiska brännskador.

Allmänna anvisningar

- Läs dessa instruktioner noggrant
- Spara dessa instruktioner
- Observera alla varningar
- Följ alla instruktioner
- Rengör endast med en torr trasa
- Montera enligt installationsanvisningarna
- Montera inte i närheten av värmekällor som till exempel radiatorer, kaminer eller annat värmekälla.
- Skydda laddningskabeln och laddaren från att bli trampade på eller klämda
- Koppla ur laddaren vid åskväder eller när den inte ska användas under en längre tid
- All service ska utföras av kvalificerad personal. Underhåll krävs om Nuki Smart Lock har skadats på något sätt, till exempel genom en skadad laddningskabel, om den har utsatts för regn, fukt eller andra vätskor, om den inte fungerar som den ska eller om den har tappats.

Kassering



Släng inte enheten i hushållssoporna! Elektroniska enheter måste kasseras på lokala återvinningsstationer i enlighet med riktlinjerna för uttjänta elektriska och elektroniska enheter.

Släng inte batterier i hushållssoporna! Kassera dem i närmaste batteriholk.

Tekniska data

Modellnamn: Nuki Keypad 2
 Produkttyp: 030.218
 Radiostandarder: Bluetooth-specifikation 5.0, 2.4 GHz ISM-band
 Antenn: inbyggd RF-keramisk chip-antenn
 Frekvensintervall: 2402 MHz – 2480 MHz
 Max. sändningseffekt: -1dBm
 Strömförsörjning: 3 V (4x AAA alkalisk (1,5 V), litium (1,5 V))
 Mått: LxBxH 118 mm x 29 mm x 21 mm
 Vikt: 90 g
 IP-klassning: IP54 (stänksäker)

Kontaktinformation

E-post: service@nuki.io

Fler sätt att kontakta supportteamet på Nuki hittar du på: nuki.io/help

Spara dessa instruktioner samt bruksanvisningen för senare bruk!



Nuki Home Solutions GmbH intygar härmed att radioutrustningstypen

Nuki Keypad 2 (030.218) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande länk: nuki.io/legal

Návod na obsluhu

Popis výrobku

Zariadenie Nuki Keypad 2 umožňuje ovládať iné zariadenia Nuki, napríklad zámok Nuki Smart Lock, pomocou odtlaku prsta alebo zadáním prístupového kódu. Je napájané batériou a k iným zariadeniam sa pripája prostredníctvom Bluetooth.

Použitie podľa určenia

Kompatibilné so Zariadeniami Nuki.

Prevádzková teplota: $-20 - +70^{\circ}\text{C}$, maximálna vlhkosť vzduchu 95%, nie kondenzačná.

Batérie: 4 × AAA alkalické (1,5 V) alebo lítiové (1,5 V).

Akékoľvek iné použitie nie je v súlade s určeným použitím a vedie k vylúčeniu záruky a zodpovednosti.

Montáž a inštalácia

Informácie o montáži nájdete v priložených inštalčných pokynoch.

Aby bolo možné použiť lepiacu dosku, musí byť povrch očistený (čistiacimi prostriedkami nezanechávajúcimi zvyšky) a zbavený mastnoty.

Pri podkladoch iných než kov alebo pri podobných hladkých plochách sa obráťte na náš zákaznícky servis.

Bezpečnostné pokyny



Tieto bezpečnostné pokyny a upozornenia na nebezpečenstvo neslúžia iba k ochrane zariadenia,

ale aj vášho zdravia. Prečítajte si prosím tieto body pozorne:

- Zariadenia Nuki a príslušenstvo niekedy môžu v dôsledku

technických porúch zlyhať a dvere nebude možné otvoriť.

- Kľúč, ktorý patrí k zámku, majte vždy pri sebe alebo ho uložte na prístupnom mieste, aby ste dvere v prípade poruchy mohli otvoriť manuálne.
- Neodborné zaobchádzanie so zariadením môže spôsobiť jeho poškodenie.
- Prístroj nevystavujte extrémnemu teplu alebo chladu, priamemu slnečnému žiareniu, otvorenému ohňu alebo iným extrémnym podmienkam.
- Poškodené ani deformované batérie nepoužívaj.
- Batérie neskratujte!
- Z poškodených článkov batérie môže vytekať kvapalina. Ak sa kvapalina z batérie dostane do kontaktu s pokožkou alebo odevom, postihnuté miesto opláchni vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, okamžite opláchni postihnuté miesto vodou a vyhľadaj lekársku pomoc. Netri si oči.

UPOZORNENIE: V prípade výmeny batérie za nesprávny typ batérie hrozí riziko výbuchu.



Batérie chráň pred vlhkosťou!



Batérie nevystavuj ohňu!



Tento výrobok a jeho obalový materiál obsahujú malé súčiastky, ktoré by mohli deti prehltnúť.

Uchovávajte mimo dosahu detí do 36 mesiacov. Tento výrobok nie je hračka. Opatrebované alebo poškodené batérie môžu spôsobiť poleptanie.

Všeobecné pokyny

- Pozorne si prečítaj tieto pokyny
- Tieto pokyny si odlož
- Dbaj na všetky varovania
- Dodržiavaj všetky pokyny
- Na čistenie používaj iba suchú handričku
- Pri montáži postupuj podľa pokynov na montáž
- Zariadenie nemontuj v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, kachle alebo iné zdroje tepla.
- Chráň nabíjací kábel a nabíjačku, aby sa po nich nechodilo a aby sa nestláčali
- Počas búrky s bleskami alebo pri dlhšom nepoužívaní nabíjačku odpoj zo siete
- Všetky servisné práce zver kvalifikovanému personálu.
Ak sa zámok Nuki Smart Lock akýmkoľvek spôsobom poškodí, napr. ak je poškodený nabíjací kábel, ak bol zámok vystavený dažďu, vlhkosti alebo iným kvapalinám, ak nefunguje normálne alebo ak spadol, je potrebná údržba.

Likvidácia



Prístroj nevyhadzujte do domového odpadu!
Elektronické zariadenia by mali byť zlikvidované v súlade so smernicou o

odpade z elektrických a elektronických zariadení prostredníctvom miestnych elektronických zberných miest.

Batérie nepatria do domového odpadu! Zaneste ich do svojej miestnej zberne batérií!

Technické údaje

Názov modelu: Nuki Keypad 2
 Typ výrobku: 030.218
 Kritériá: Bluetooth Specification 5.0, 2,4 GHz ISM band
 Anténa: interná keramická čipová anténa HF
 Frekvenčný rozsah: 2402 MHz – 2480 MHz Max. vysielací výkon: -1dBm
 Zdroj napájania: 3 V (4 × AAA alkalické (1,5 V), lítiové (1,5 V))
 Rozmery: D × Š × V 118 mm × 29 mm × 21 mm
 Hmotnosť: 90 g
 Stupeň ochrany krytom (IP): IP54 (ochrana pred tryskajúcou vodou)

Kontakt

E-Mail: service@nuki.io

Ďalšie možnosti na kontaktovanie podpory zákazníkov Nuki nájdete na adrese: nuki.io/help

Uchovajte si tieto pokyny aj návod k obsluhu pre neskoršie použitie!



Týmto firma Nuki Home Solutions GmbH vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia

Nuki Keypad 2 (030.218) zodpovedá smernici 2014/53/EÚ. Kompletný text Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: nuki.io/legal

Navodila za uporabo

Opis izdelka

Tipkovnica Nuki Keypad 2 vam s prstnim odtisom, ali vnosom kode omogoča upravljanje drugih sprožilnikov Nuki, kot je Nuki Smart Lock. Naprava deluje na baterije in je s sprožilnikom povezana prek povezave Bluetooth.

Pravilna uporaba

Združljivo s sprožilniki Nuki.

Delovna temperatura: -20 – +70 °C, največja vlažnost 95 %, brez kondenzata.

Baterije: 4x AAA alkalne (1,5 V) ali litijeve (1,5 V)

Vsaka drugačna uporaba se šteje za neustrezno in ima za posledico prekinitev garancije in izključitev odgovornosti.

Sestava in namestitvev

Informacije o montaži najdete v priloženih navodilih za namestitvev.

Za uporabo lepilne blazinice mora biti površina očiščena (s čistilnimi sredstvi, ki ne puščajo sledi) in nemastna.

Če je vaša površina izdelana iz materialov, ki niso kovinski, ali iz podobno gladkih površin, se obrnite na našo službo za pomoč strankam.

Varnostna navodila



Naslednja navodila za varnost in nevarnost ne služijo le za zaščito naprave, temveč tudi preprečujejo telesne poškodbe. Natančno preberite navodila.

- Zaradi tehničnih napak se lahko zgodi, da sprožilniki in dodatki Nuki ne bodo delovali in ne bodo mogli odpreti vrat.
- Ključ ključavnice imejte vedno pri sebi ali ga pustite na dostopnem mestu, da lahko v primeru napake vrata odprete ročno.
- Neustrezna uporaba naprave lahko povzroči škodo.
- Naprave ne izpostavljajte ekstremni vročini ali mrazu, neposredni sončni svetlobi, odprtemu ognju ali drugim ekstremnim pogojem.
- Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih baterij.
- Ne povzročajte kratkega stika baterij!
- Iz okvarjenih baterijskih celic lahko izteče tekočina. Če tekočina iz baterije pride v stik s kožo ali oblačili, prizadeto območje sperite z vodo. Če vam tekočina pride v oči, prizadeto mesto takoj sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč. Ne drgnite oči.

POZOR: Pri zamenjavi baterije z baterijo napačne vrste obstaja nevarnost eksplozije.



Zaščitite baterije pred vlago!



Baterij ne izpostavljajte ognju!



Ta izdelek in njegova embalaža vsebujeta majhne dele, ki jih otroci lahko pogoltnejo, zato ga hranite izven dosega otrok, mlajših od 36 mesecev. Ta izdelek ni igrača. Iztekajoče ali poškodovane baterije lahko povzročijo kemične opekline.

Splošna navodila

- Pozorno preberite ta navodila.
- Ta navodila shranite.
- Upoštevajte vsa opozorila.
- Sledite vsem navodilom.
- Čistite samo s suho krpo.
- Namestite v skladu z navodili za namestitev.
- Ne nameščati v bližini virov toplote, kot so radiatorji, toplotne napeljave, peči ali drugi viri toplote.
- Zaščitite polnilni kabel in polnilnik pred hojo ali stisnjenjem.
- Med nevihtami ali kadar polnilnika dalj časa ne uporabljate, ga izključite iz električnega omrežja.
- Za vso servisiranje se obrnite na pooblaščen osebje. Vzdrževanje je potrebno, če je pametna ključavnica Nuki Smart Lock kakor koli poškodovana, npr. če je poškodovan polnilni kabel, če je bila izpostavljena dežju, vlagi ali drugim tekočinam, če ne deluje normalno ali če je padla na tla.

Odstranjevanje



Naprave ne odlagajte med gospodinjske odpadke! Elektronske naprave je treba oddati na lokalnih zbirnih postajah v skladu s

smernicami o odpadni električni in elektronski opreми.

Baterij ne odlagajte med običajne gospodinjske odpadke! Odnosite jih na lokalno zbirno mesto za odpadne baterije!

Tehnični podatki

Ime modela: Nuki Keypad 2

Vrsta artikla: 030.218

Radijski standardi: specifikacija Bluetooth 5.0, 2,4-GHz ISM-pas

Antena: notranja RF-antena s keramičnim čipom

Frekvenčno območje: 2402 MHz - 2480 MHz

Največja moč prenosa: -1dBm

Električno napajanje: 3 V (4x AAA alkalne baterije (1,5 V), litijeva baterija (1,5 V))

Dimenzije: D × Š × V 118 mm x 29 mm x 21 mm

Teža: 90 g

Razed IP: IP54 (odporno proti brizganju tekočin)

Podatki za stik

E-pošta: service@nuki.io

Druge načine za stik z ekipo za podporo Nuki najdete na: nuki.io/help

Ta navodila in navodila za uporabo shranite za poznejšo uporabo!



Podjetje Nuki Home Solutions GmbH izjavlja, da je Nuki Keypad 2 (030.218) skladna z

Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na naslednji povezavi:

nuki.io/legal

Kullanım kılavuzu

Ürün açıklaması – Nuki Keypad 2

Nuki Keypad 2, Nuki Smart Lock gibi diğer Nuki aktüatörlerinin parmak izi ile veya bir erişim kodu girerek çalıştırılmasına imkan sunar. Cihaz pille çalışır ve aktüatöre Bluetooth üzerinden bağlanır.

Amaca uygun kullanım

Nuki Aktüatörleri ile Uyumlu.

İşletim sıcaklığı: -20 – +70 °C,
maksimum nem % 95, yoğuşmasız.

Piller: 4x AAA Alkali (1,5V) veya
Lityum (1,5V)

Diğer her türlü kullanım amaç dışı kullanımdır ve garanti ve sorumluluk kapsamı dışında kalmasına neden olur.

Montaj ve kurulum

Montaja yönelik bilgiler ekteki kurulum kılavuzunda mevcuttur.

Yapıştırma plakaların kullanılması için zemin temizlenmeli (tüy bırakmayan temizlik maddeleri ile) ve yağdan arındırılmalıdır.

Metal veya benzeri düz yüzeylerden farklı olan bir zemin durumunda lütfen müşteri hizmetlerimizle iletişime geçiniz.

Güvenlik bilgileri



Aşağıdaki güvenlik ve tehlike bilgileri sadece cihazın korunmasına değil, aynı zamanda sağlığınızın korunmasına da yarar.

Lütfen bu maddeleri dikkatlice okuyun:

- Nuki aktüatörleri ve aksesuarları, teknik aksaklıklar nedeniyle arızalanabilir ve bu nedenle kapıyı açamayabilir.
- Kilide ait anahtarı, hata durumunda kapıyı manuel olarak açabilmek için daima yanınızda bulundurun veya bunu ulaşabileceğiniz bir yerde muhafaza edin.
- Cihazın amacı dışında kullanımı hasara neden olabilir.
- Cihazı aşırı ısıya veya soğuğa, doğrudan güneş ışınlarına, açık ateşe veya diğer aşırı koşullara maruz bırakmayın.
- Arızalı veya deforme olmuş pilleri kullanmayın.
- Pillere kısa devre yaptırmayın!
- Arızalı pil hücrelerinden sıvı sızabilir. Pil sıyunun cilt veya giysilerle temas etmesi halinde etkilenen bölgeyi suyla yıkayın. Pil sıyunun gözünüze kaçması halinde etkilenen bölgeyi hemen suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Gözlerinizi ovalamayın.

DİKKAT: Yanlış tip pil takıldığında patlama tehlikesi vardır.



Pilleri nemden koruyun!



Pilleri ateşe yaklaştırmayın!



Bu ürün ve ambalaj malzemesi, çocuklar tarafından yutulabilecek küçük parçalar içerir. Bu nedenle 36 aydan küçük çocuklardan uzak tutunuz. Bu ürün oyuncak değildir. Akmış veya hasar görmüş piller aşınmalara neden olabilir.

Genel talimatlar

- Bu talimatları dikkatlice okuyun
- Bu talimatları saklayın
- Tüm uyarıları dikkate alın
- Tüm talimatlara uyun
- Sadece kuru bir bezle temizleyin
- Kurulum talimatlarına uygun şekilde kurun
- Radyatör, kalorifer peteği, soba veya başka bir ısı kaynağı gibi herhangi bir ısı kaynağının yakınına monte etmeyin.
- Şarj kablosunun ve şarj cihazının üzerine basılmasına veya sıkışmasına karşı koruyun
- Şarj cihazını, şimşek fırtınaları sırasında veya uzun süre kullanılmayacaksa prizden çıkarın
- Tüm servis işlemleri için kalifiye personele başvurun. Nuki Smart Lock herhangi bir şekilde hasar görmüşse, örneğin şarj kablosunun hasar görmesi, yağmur, nem veya başka bir sıvıya maruz kalması, normal şekilde çalışmaması ya da düşürülmesi durumlarında bakım işlemi gereklidir.

Atığa çıkarma



Cihazı evsel çöpe atmayın!
Elektronik cihazlar, elektrikli ve elektronik atık ekipman yönetmeliği uyarınca, yerel elektronik

atık cihazlar için toplama noktaları vasıtasıyla atığa çıkarılmalıdır.

Piller evsel atıklarla birlikte atılamaz!
Bunları yerel pil toplama noktasında atığa çıkarınız!

Teknik bilgiler

Model adı: Nuki Keypad 2
Ürün tipi: 030.218
Standartlar: Bluetooth Specification 5.0, 2.4GHz ISM band
Anten: dahili HF seramik çipli anten
Frekans aralığı: 2402MHz-2480MHz
Maks. gönderim kapasitesi: -1dBm
Güç kaynağı: 3V (4x AAA Alkali (1,5V), Lityum (1,5V))
Boyutlar: UxGxY 118mm x 29mm x 21mm
Ağırlık: 90 g
IP Sınıfı: IP54 (sıvı sıçramalarına karşı korumalı)

İletişim

E-posta:: service@nuki.io

Nuki Support ile iletişime geçmek için diğer seçenekler nuki.io/help altında mevcuttur.

Bu bilgileri ve kullanım kılavuzunu daha sonra kullanmak üzere saklayınız!



İşbu belge ile Nuki Home Solutions GmbH, telsiz sistemi tipinin Nuki Keypad 2

(030.218) 2014/53/AB yönetmeliğine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresi altında mevcuttur: nuki.io/legal

تعليمات التشغيل

توصيف المنتج

توفر لوحة المفاتيح 2 Nuki Keypad الإمكانية لتشغيل وحدات تشغيل Nuki الأخرى، مثل التأمين الذكي (Smart Lock) من Nuki، من خلال بصمة الأصابع، أو إدخال رمز الوصول. يعمل الجهاز بالبطارية ويتصل بوحدة التشغيل عبر Bluetooth.

الاستخدام المقصود

متوافق مع وحدات التشغيل Nuki.

درجة حرارة التشغيل: 70-20- درجة مئوية، الحد الأقصى لرطوبة الهواء 95 %، غير مكثف.

البطاريات: عدد 4 بطاريات AAA قلووية (1.5 فولت)، أو بطارية ليثيوم (1.5 فولت)، أو بطارية النيكل وهيدريد فلز (1.2 فولت)

وأي استخدام آخر هو استخدام غير مطابق للغرض، ويؤدي إلى سقوط الحق في المطالبة بالضمان.

التركيب والتثبيت

ستجد معلومات حول التركيب في دليل التثبيت المرفق.

لاستخدام قرص الملقق، يجب تنظيف السطح (مواد تنظيف لا تترك أي بقايا) وأن يكون السطح خاليًا من الشحوم.

إذا كان السطح مختلطًا عن المعدن أو الأسطح الملساء المماثلة، يرجى الاتصال بخدمة العملاء لدينا.

إرشادات السلامة



إرشادات السلامة وتحذيرات الخطر التالية لا تحمي الجهاز فحسب بل وضعت لضمان صحتكم أيضاً. يرجى قراءة النقاط التالية بعناية:

- قد تتعطل وحدات تشغيل Nuki وملحقاتها بسبب الأعطال الفنية وبالتالي يتعذر فتح الباب.
- اجعل دائماً المفتاح الخاص بالقفل في حيازتك أو قم بوضعه في مكان يسهل الوصول إليه حتى يمكن فتح الباب يدوياً في حالة وقوع عطل.
- يمكن أن يؤدي التعامل غير السليم مع الجهاز إلى حدوث ضرر.
- لا تعرض الجهاز للحرارة أو البرودة الشديتين، ولا لانعكاسات أشعة الشمس أو النيران المكشوفة أو غير ذلك

من الظروف القاسية.

- لا تستخدم بطاريات معيبة أو مشوهة.
- لاتعرض البطاريات لماس كهربائي!
- يمكن أن يتسرب السائل من خلايا البطارية المعيبة. إذا تلامس سائل البطارية مع الجلد أو الملابس، فاشطف المنطقة المصابة بالماء. إذا دخل السائل في عينيك، فاشطف المنطقة المصابة على الفور بالماء واحصل على الرعاية الصحية. لا تفرك عينيك.

تحذير: خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.



احم البطارية من الرطوبة!



لا تعرض البطاريات للنار!



يحتوي هذا المنتج ومواد التغليف الخاصة به على أجزاء صغيرة يمكن ابتلاعها بواسطة الأطفال. لذلك يرجى إبقاؤه بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 36 شهراً. هذا المنتج ليس لعبة للأطفال. قد تسبب البطاريات منتهية الصلاحية أو التالفة حروق كيميائية.

تعليمات عامة

- قراءة هذه التعليمات بعناية
- الاحتفاظ بهذه التعليمات
- الانتباه لجميع التحذيرات
- اتباع جميع التعليمات
- التنظيف بقطعة قماش جافة فقط
- التركيب وفقاً لتعليمات التركيب
- تجنب التركيب بالقرب من أي مصادر للحرارة، مثل أجهزة التدفئة، أو فتحات التدفئة، أو المواقد، أو أي مصدر آخر للحرارة.
- حماية كابل الشحن والشاحن من السير فوقهما أو الضغط عليهما
- فصل الشاحن أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترة طويلة
- يجب إحالة جميع أعمال الصيانة إلى فنيين مؤهلين. يلزم إجراء الصيانة إذا كان القفل الذي Nuki Smart Lock قد تعرض للتلف بأي شكل من الأشكال، على سبيل المثال إذا كان كابل الشحن تالفاً، أو إذا كان قد تعرض للمطر أو الرطوبة أو السوائل الأخرى، أو إذا كان لا يعمل بشكل طبيعي، أو إذا كان قد أسقط.

كيفية التخلص من المواد

لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية! يجب التخلص من الأجهزة الإلكترونية وفقاً لمعايير وتوجيهات التخلص من النفايات الكهربائية والإلكترونية القديمة من خلال نقاط جمع النفايات



الإلكترونية القديمة المحلية.

لا يجب التخلص من البطاريات مع النفايات المنزلية! يرجى التخلص من البطاريات من خلال نقاط جمع البطاريات القديمة في منطقتكم!

البيانات الفنية

اسم الموديل: Nuki Keypad 2

نوع المنتج: 030.218

المعايير مواصفات البلوتوث 5.0، 2.4 جيجا هرتز، الحزمة ISM الهوائي: تردد عالٍ داخلي، شريحة هوائي من السيراميك نطاق التردد: 2402 ميغا هرتز - 2480 ميغا هرتز أقصى مدى إرسال: 1-ديسيبل / ملي واط

مصدر الإمداد بالطاقة: 3 فولت (عدد 4 بطاريات AAA قلوية (1.5 فولت)، أو بطارية ليثيوم (1.5 فولت)، أو بطارية النيكل وهيدريد فلز (1.2 فولت))

الأبعاد: 118 LxWxH مم × 29 مم × 21 مم

الوزن: 90 جم

تصنيف IP: IP65 (مقاوم لرذاذ الماء)

التواصل

البريد الإلكتروني: service@nuki.io

ستجد الإمكانيات الأخرى للتواصل مع دعم شركة Nuki على

الرابط: nuki.io/help

احتفظ بهذه الإرشادات وتعليمات التشغيل للاستخدام في وقت لاحق!

تعلن شركة Nuki Home Solutions GmbH

بموجب أن نوع نظام الراديو Nuki

(Keypad 2 (030.218) يتوافق مع التوجيه

2014/53/EU. النص الكامل لإعلان المطابقة

وفقاً للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان

الإنترنت التالي: nuki.io/legal



